DOCUMENT RESUME

ED 231 240 FL 013 803

AUTHOR Burt, Andy; And Others
TITLE Immersion francaise precoce: Sciences humaines 1-7 (Early French Immersion: Social Sciences 1-7).
INSTITUTION British Columbia Dept. of Education, Victoria. Div. of Public Instruction.
PUB DATE 81
NOTE 85p.; For related documents, see FL 013 793-809.
PUB TYPE Guides - Classroom Use - Guides (For Teachers) (052)
LANGUAGE French

EDRS PRICE MF01/PC04 Plus Postage.
DESCRIPTORS *Cultural Education; Curriculum Guides; Educational Objectives; Elementary Education; *French; Human Relations; *Immersion Programs; Instructional Materials; Learning Activities; *Social Studies; Testing; Values Education
IDENTIFIERS *British Columbia; *Human Sciences Program

ABSTRACT

This curriculum guide for the human sciences or social studies is intended for use in grades 1-7 in the early French immersion program. The program is organized around key concepts, generalizations, and themes derived from the social sciences, and allows the teacher a wide choice of content. The guide presents the following topics: (1) the objectives of the program to develop in the child knowledge, skills, attitudes, and values; (2) the teaching method, which is to develop concepts by using a research method; (3) an outline of an approach to the development of skills in the human sciences; (4) techniques the teacher might use to help children develop values; (5) techniques of evaluation; (6) a list of suggested class activities; and (7) a description of the characteristics of the course for each of the grades. The sections on the course for each grade provide the fundamental notion for the grade, a detailed statement of content and supplementary reference materials. A listing of information sources and general references, and a resume of the kindergarten program are appended. (AMH)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED231240

Province of British Columbia

Ministry of Education
Division of Public Instruction
Modern Languages Services Branch
British Columbia

Ministère de l'Éducation
Division de l'Instruction Publique
Services des Langues Modernes
Colombie Britannique

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

B. C. Ministry of Education

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

☒ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official NIE position or policy.

Early French Immersion
Immersion française précoce

FL013 803

Sciences humaines 1-7

© Ministry of Education, Province of British Columbia, Canada
No part of this publication may be reproduced in any
form without permission in writing from the publisher.

Published by PRINT SERVICES, Ministry of Education, British Columbia 1981 08

Acknowledgements

The Ministry of Education gratefully acknowledges the professional work of the members of the Early Immersion revision committee in preparing this guide:

Andy Burt
Bill Hay
Paule Moore
Noella Pépin
Dr. Robert Roy
Florence Wilton
Dr. Nick Ardanaz (Chairman)

Appreciation is also extended to the following individuals for their contributions:

Thérèse Goodall
Ramila Schmidt (consultant)

Special thanks are extended to the many teachers, co-ordinators, administrators and parents who greatly assisted the committee by evaluating draft versions of curriculum materials.

Table des matières

I. Préface 1

II. Objectifs 1

III. L'approche du concept d'enquête ... 2

IV. Le développement des habiletés 2

V. Développement des opinions des attitudes et des valeurs 4

VI. Évaluation 5

VII. Activités 5

VIII. Caractéristiques pour les années 1 à 7 :

Première année — Les familles 7
- Notion fondamentale 8
- Contenu détaillé 8
- Références supplémentaires 11

Deuxième année — Les communautés 15
- Notion fondamentale 15
- Contenu détaillé 16
- Références supplémentaires 17

Troisième année — Interaction des communautés 21
- Notion fondamentale 22
- Contenu détaillé 23
- Références supplémentaires 24

Quatrième année — Cultures primitives au Canada 27
Notion fondamentale 28
Éléments du contenu 29
Références supplémentaires 31

Cinquième année — La naissance d'une nation : le Canada 35
Notion fondamentale 36
Éléments du contenu 37
Références supplémentaires 39

Sixième année — Les champs culturels du monde 43
Notion fondamentale 43
Éléments du contenu 44
Références supplémentaires 45

Septième année - Étapes culturelles 49
Notion fondamentale 50
Éléments du contenu 51
Références supplémentaires 53

Annexe A :

Volumes d'information et ouvrages généraux 55

Annexe B :

Résumé du programme de la maternelle 67

Sciences humaines

I. Préface

Au primaire, le programme de sciences humaines s'organise autour de concepts clefs, de généralisations et de thèmes dérivés des sciences sociales, et il est conçu de façon à permettre au professeur de faire appel à un vaste choix dans le contenu. Il encourage l'enfant à organiser sa propre recherche, lui fournit de nombreux moyens de comprendre le monde qui l'entoure et l'aide à évaluer et à mesurer des valeurs, facilitant ainsi le développement de son propre système de valeurs.

Au programme, on étudie l'homme comme être social et culturel. De la première à la troisième année, on met l'accent sur les gens, êtres sociaux, vivant dans des unités de base telles que celles de la famille et de la communauté. En quatrième année, l'attention se déplace pour considérer les gens en tant qu'êtres culturels. En cinquième année, le programme revient à l'aspect social des gens et considère les facteurs susceptibles de contribuer au développement de sociétés plus grandes et plus complexes. On introduit l'idée de nation en cinquième et en sixième, on s'applique à se faire de l'homme une vue globale, vivant dans des groupes culturels plus élaborés. Le programme de sixième année porte aussi sur les procédés qui peuvent avoir influencé la formation des groupements culturels à travers le monde.

Le programme est développé sous le double aspect de l'espace et du temps, et, ainsi, il offre plusieurs possibilités d'étudier l'évolution rapide du monde changeant contemporain. Il existe aussi des occasions d'intégrer le programme des sciences humaines à des disciplines telles que celles de la langue maternelle et des sciences.

II. Objectifs

Au primaire, les objectifs du programme des sciences humaines poussent l'enfant à développer :

A. La connaissance

La connaissance repose sur le développement des concepts. Le programme est conçu de façon à intensifier, chez l'élève, la compréhension des concepts de ressemblances et de différences qui existent au sein des activités humaines, des groupes sociaux et des différentes croyances.

B. Des habiletés

On offre des possibilités de développer et de pratiquer, d'une façon systématique, d'importantes habiletés d'études sociales. Elles comprennent des habiletés académiques telles que celles de la planification, de la collecte des données, de l'enregistrement, de la classification et de l'interprétation et l'intégration de l'information aussi bien que des habiletés sociales telles que celles de l'aptitude à travailler seul ou comme membre d'un petit ou d'un grand groupe.

C. Des opinions, des attitudes et des valeurs

Le programme offre du matériel et des expériences qui encouragent l'élève à faire l'examen critique de son point de vue et à le modifier possiblement. Le changement de ses opinions et de ses attitudes l'aideront, tour à tour, à se forger un système de valeurs. On met particulièrement l'accent sur le fait d'être présent aux ressemblances et aux différences culturelles et d'apprécier la dignité et la valeur de tous les gens.

III. L'approche du concept d'enquête

On développe des concepts en utilisant la méthode d'enquête pour amasser, organiser, classifier et évaluer l'information.

Ce procédé pousse l'enfant à comprendre et à établir un rapport avec l'information nouvelle, à retenir et à étendre leur compréhension et à élargir leurs concepts originaux. Au moyen de leur enquête, les élèves peuvent analyser les différents aspects d'une culture et développer des concepts et une compréhension qui se rapportent à des différences culturelles et sociales. Aussi important que l'analyse, demeure l'aspect global de l'enquête par lequel les élèves rassemblent un certain nombre de concepts et d'appréciations pour se faire une conception générale d'une culture ou d'une société.

Dans l'introduction des manuels, qui accompagnent les ensembles d'illustrations du niveau intermédiaire, on trouvera une explication détaillée sur l'approche du concept d'enquête.

IV. Le développement des habiletés

Les habiletés en sciences humaines dérivent des disciplines des sciences sociales. Ces habiletés sont fondamentales dans le développement efficace des concepts et, selon des degrés variables de raffinement, trouvent leur application à travers tout le programme. On trouvera des approches

appropriées pour développer l'habileté des élèves de différents niveaux de compréhension dans le livre de John U. Michaelis : *Social Studies For Children In A Democracy*, Prentice-Hall (1972), où l'on propose quatre possibilités :

1. Un professeur peut diriger l'enquête.
2. Un professeur peut dispenser directement l'enseignement.
3. Élèves et professeurs, conjointement, font des enquêtes de groupes.
4. Un élève définit sa propre problématique, pose ses propres questions, sa propre hypothèse ; il opère sa recherche presque seul.

On a groupé les habiletés sous les en-tête suivants :

A. Planification

Ces habiletés comprennent la capacité de :

1. Choisir les sujets ou les problèmes appropriés à l'examen.
2. Formuler une hypothèse si l'on doit étudier un problème.
3. D'identifier les sources probables de l'information convenable et de déterminer leur disponibilité.

B. L'opération et la cueillette des données

Ces habiletés comprennent la capacité de rassembler les données à partir de sources variées :

La communauté locale et ses personnes ressources, études du milieu, illustrations, films, petites et grandes cartes à l'échelle, diagrammes, statistiques, documents.

C. Enregistrement

Ces habiletés comprennent la capacité d'organiser et d'enregistrer l'information sous sa double forme écrite et visuelle :

Carte, graphique, maquette, diagramme, croquis de l'endroit et carnet de notes.

Il existe aussi plusieurs occasions d'intégrer le développement d'habileté à la préparation de résumés, de pièces, de journaux particuliers et d'histoires.

D. Classifications, analyse et synthèse

Ces habiletés comprennent :

1. Le choix d'une information conforme aux sujets à l'étude.
2. La capacité de reconnaître les ressemblances et les différences significatives dans la cueillette et l'enregistrement des données.

3. L'utilisation de l'évaluation ou de la comparaison dans la découverte de généralisations ou dans l'élaboration de conclusions.
4. L'assemblage ou la synthèse de l'information afin d'établir une vue composite du sujet à l'étude.

E. Interprétation

Ces habiletés comprennent la capacité de choisir et de présenter des généralisations appropriées ou des conclusions valables.

En plus des habiletés académiques relevées plus haut, il y a un certain nombre d'habiletés sociales. Elles comprennent la capacité de mener, seul, une recherche, de planifier en commun, de participer d'une manière efficace aux discussions, de développer des idées en échangeant avec les autres et de coopérer à des recherches de groupe.

V. Développement des opinions, des attitudes et des valeurs

Il est probablement plus sage de faire porter l'accent sur le processus d'évaluation plutôt que sur chacune des valeurs elles-mêmes en particulier. Ce qui veut dire que pour aider les enfants à développer des valeurs, le professeur pourrait :

1. Encourager les enfants à faire des choix et à les faire librement.
2. Aider les enfants à peser sérieusement les alternatives possibles quand ils sont mis en demeure de choisir.
3. Aider les enfants à peser sérieusement les alternatives en réfléchissant sur les conséquences possibles de chacune d'entre elles.
4. Encourager les enfants à mesurer ce qu'ils estiment et apprécient et à comprendre pourquoi.
5. Leur fournir des occasions de faire des affirmations publiques de leur choix.
6. Les encourager à agir, à se comporter, à vivre en conformité avec leur choix.
7. Les aider à étudier dans leur propre vie ou dans celles des autres, des comportements ou des types de comportement stéréotypés.

De cette façon, le professeur va encourager le développement du processus d'évaluation. (Adaptation modifiée de Raths, Harmin ou Simon : *Values and Teaching*, pp. 38-39, Charles E. Merrill, 1966).

VI. Évaluation

Le professeur de sciences humaines doit s'intéresser :

1. Au développement individuel de la connaissance et des habiletés de l'enfant.
2. Au développement de la pensée critique, des sentiments, des attitudes.
3. À l'acquisition des valeurs qui apportent des changements dans le comportement.

Un professeur doit faire face à la difficile tâche d'évaluer le développement des attitudes et du comportement de chaque individu.

Un programme qui repose sur les concepts et les différentes approches dans l'enseignement de ce programme demande qu'on mette l'accent sur différentes méthodes d'évaluation. Celles-ci devraient comprendre l'observation et la mesure du degré d'intérêt, de connaissances, d'habiletés, de compréhension, de créativité et d'acceptation de l'opinion des autres dans les situations suivantes :

1. Techniques de recherche.
2. Participation à des activités de groupe et réaction à la participation des autres membres du groupe.
3. Réaction à la synthèse du professeur et à ses questions au groupe et à l'élève lui-même.
4. Acceptation volontaire d'exprimer son opinion et présentation de preuves à l'appui.
5. Reconnaissance des situations de cause à effet.
6. Capacité d'en arriver à des conclusions et à comprendre la portée de ses conclusions.
7. Acceptation et bonne volonté de trouver des réponses aux questions.
8. Préparation et rédaction du travail écrit et autres projets d'élèves tels que des présentations à trois dimensions ou comportant plusieurs média.

VII. Activités

La liste des activités n'entend pas être complète, de même qu'on ne suggère pas de faire appel à toutes les activités.

1. Observation, discussion et comparaison des images.
2. Partager les histoires lues à haute voix par le professeur.
3. Dessiner et peindre des images, des murales et des diaporamas.
4. Albums de découpures faits par un élève ou par toute la classe.
5. Jeux de rôles, dramatisations, jeux simulés et débats.
6. Voyages dans le milieu (sorties).
7. Illustrations d'expériences et journaux de classe ou individuels.
8. Création et étude de cartes, du globe terrestre et de graphiques.
9. Rapports individuels, oraux ou écrits.

10. Rapports ou projets de groupe.
11. Échange de films, de films fixes ou de films en boucles.
12. Écouter et interviewer des conférenciers invités.
13. Voir des objets d'expositions et ramasser des artéfacts.
14. Tableaux représentant la ligne du temps.
15. Modelage (glaise et autres matériaux).
16. Se servir de musique et de jeux pour exploiter un thème.
17. Lecture de contes à haute voix par les élèves.
18. Marionnettes.
19. Représentations à l'aide de feutrine et de tableaux magnétiques.
20. Disques et enregistrements.
21. Préparation d'une présentation pour une autre classe ou pour les parents.
22. Écrire une histoire en y incluant des thèmes portant sur les sciences humaines.
23. Photographies prises par les élèves.
24. Correspondance avec des amis ou club de correspondance avec une école d'un autre pays (échange international).
25. Projets audio-visuels réalisés par les élèves.

VIII. Caractéristiques pour les années 1 à 7*

*Voir les sept sections qui suivent.

Early French Immersion - Immersion française précoce

Première année

Première année — Les familles

En première année, on met l'accent sur la famille, un des groupements sociaux le plus fondamental et le plus durable chez l'homme. En participant aux activités de la famille telles que celles des repas, du travail et du jeu et en partageant sa langue, sa religion, ses activités esthétiques et sociales, l'enfant commence à apprendre le comportement convenable et acceptable chez un membre de la société.

Les familles varient selon leur nombre et leur composition, leur position sociale et économique et leurs origines ethniques et culturelles. En dépit de ces différences, partout où on les trouve, elles fonctionnent comme des unités préoccupées des mêmes objectifs, fondamentales et unies par des liens essentiellement semblables. En première année, on pourra faire porter l'accent sur ces similitudes de fonctionnement et de relations qui permettront à l'enfant de tirer des conclusions sur la signification de l'appartenance à une famille.

L'étude des familles qui diffèrent de celle de l'enfant va miser sur ses intérêts et lui offrir l'occasion d'approfondir le concept familial. L'enfant devrait commencer à se rendre compte que les actes et les croyances des gens dont il étudie le comportement sont non seulement logiques par rapport à leur situation, mais qu'ils ressemblent aussi à ceux de sa propre famille. Par effet de contraste et d'analogie, la façon de l'enfant de voir sa propre famille s'élargit.

Première année — Les familles

Concept	Notion fondamentale	Thèmes
LES FAMILLES CONSTITUENT DES UNITÉS SOCIALES	A. Les familles peuvent différer	Il peut y avoir des ressemblances et des différences dans : La grandeur et le nombre La situation sociale La formation culturelle
	B. La famille exerce plusieurs fonctions	Nourriture Protection Formation des enfants Loisirs
	C. La famille est un réseau de parenté	Appartenance et interaction
	D. Les familles changent	Nombre Circonstances
LA COMMUNICATION GRAPHIQUE	A. On peut communiquer à l'aide de graphiques	Notre salle de classe S'orienter

Contenu détaillé	Références pour le professeur
choisi parmi — les familles animales — les familles dans les autres parties du monde — les familles locales il y a 50 à 100 ans — les familles locales actuelles	*Mon milieu et moi.* Première partie. McGraw-Hill, éditeurs.
Variations possibles : Nombre de membres Composition de la famille Parenté par alliance, adoption ou tutelle Familles nucléaires et étendues	**Unité 1.** — *Ma famille et moi* Centre de recherches 1. Les familles 2. Moi 3. Ma famille 4. Toutes les familles du monde
Ressources économiques de la famille : le degré de responsabilité assumé par une famille dans la communauté et/ou la position héréditaire de la famille	**Unité 2.** — *À l'école* Centre de recherches 1. Les gens qui travaillent à l'école 2. Notre classe 3. Aménageons notre classe 4. Trouvons notre route
Coutumes et traditions familiales	

Première année — Les familles

Contenu détaillé	Références pour le professeur
Comment les familles s'approvisionnent en nourriture Comment les familles assurent leur abri et leur sécurité Comment les familles aident les enfants à apprendre leurs rôles et leurs responsabilités, à développer leurs valeurs et leur comportement social Comment les familles passent leurs loisirs dans des activités libres, organisées et traditionnelles Fidélités familiales, attaches de parenté, d'affection, situations de conflit, formes d'autorité, interdépendance et responsabilité des membres Naissances, adoptions, morts, mariages — le cercle familial L'entourage matériel, la situation sociale ; lieu d'habitation et situation économique Des graphiques et des tableaux statistiques fournissent de l'information Des symboles représentent des choses concrètes	**Unité 3.** — *Au travail* Centre de recherches 1. Toutes sortes de métiers 2. Les gens travaillent ensemble 3. Utilisons l'argent intelligemment **Unité 4.** — *La campagne* Centre de recherches 1. À quoi ressemblent les fermes? 2. L'agriculture aujourd'hui 3. D'autres régions

Références additionnelles pour le professeur

Sciences humaines — Fitzhenry and Whiteside
Première année — La famille

a) Expression
b) Transports
c) Productivité
d) Protection
e) Communication

Notes

Première année —
Les familles
Références supplémentaires

Livres à l'usage du maître

— HERBERT, Pothor. *Le livre du monde, première encyclopédie pour les enfants*. Hachette, Les beaux livres Hachette, Paris, 1965. 182 p.

Ce volume très bien illustré renferme des informations sur les maisons, les métiers et les professions, le calendrier, etc. Avec l'aide du maître, l'enfant de première année pourra saisir beaucoup de notions importantes en sciences humaines.

— LEFEBVRE et autres. *Ce monde où je vis*. Guérin, Montréal, 1972.

Ce cahier propose un certain nombre d'activités fort simples à exécuter avec une classe de première année en sciences humaines.

— CHOQUETTE, Roch. *Les sciences humaines par l'image et observation*. Les Éditions FM 77 — cahier 1, Montréal.

— GRENON, Hector. *Nos p'tites joies d'autrefois*. Les Éditions La Presse, Montréal, 1972, 203 p.

Le titre de ce livre en définit le contenu. L'auteur tente de faire revivre la vie d'autrefois.

— PICARD, Jean-Luc. *Autour de moi*. Centre éducatif et culturel, Montréal, 1978, 96 p.

Guide pédagogique et carnet d'observation.

Livres à l'usage des enfants

— DELAHAYE, Gilbert et MARLIER, Marcel. *Martine petite maman*. Casterman, Farandole, Paris, 1968, 19 p.

Martine remplace sa mère, absente pour la journée.

— DE BRUNHOFF, Jean. *Babar en famille*. Hachette, Grands albums, Paris, 1966, 27 p.

L'épouse du roi Babar lui donne trois petits enfants.

— XXX. *Je connais ma famille*. L'école des loisirs. Qui sont-ils? Que font-ils? Illustrations de Michel Wynants. Paris, 1968. 32 p.

Volume dont la présentation des pages se divise en deux : l'enfant doit associer les idées contenues dans chacune des pages.

— DELAHAYE, Gilbert et MARLIER, Marcel. *Martine à la maison*. Casterman, Farandole, Paris, 1963. 19 p.

Durant l'absence de sa mère, Martine et son frère se prêtent aux différents travaux à accomplir dans la maison.

— FILLOUX, Henriette. *Cherche ma maison*. « Qui cherche. . . trouve », École des loisirs, Paris, 1971. 38 p.

Des différents coins du monde, on illustre des maisons et des hommes. L'enfant doit faire des associations puisque chaque feuille est divisée en deux parties ; il cherche la maison qu'habite le personnage.

— CRÉE, Gérard et Alain. *Petit Tom découvre les maisons*. Casterman, Cadet-Rama, Paris, 1969, 20 p.

L'enfant constate que dans son entourage chacun possède un genre d'habitation différent de l'autre.

— CAUMERY. Bécassine à l'école. « Les albums merveilleux », Gautier-Languereau, Paris, 1963, 17 p.

On y raconte les naïvetés d'une fillette de six ans.

— DELAHAYE, Gilbert et MARLIER, Marcel. *Martine à l'école*. Casterman, Farandole, Paris, 1957, 19 p.

Martine est heureuse de retourner à l'école après de belles vacances.

— LAFARGUE, Aline. *Pipiou à l'école*. Gautier-Languereau, Paris, 1967, 20 p.

L'oiseau Pipiou à l'école pour la première journée rencontre différents animaux.

— XXX. *Je connais ma famille*. Images de Pierre Probst, L'école des loisirs, Hachette, Paris, 1955, 20 p

Le chien Youpi passe une journée à l'école.

— DELAHAYE, Gilbert et MARLIER, Marcel. *Martine fête son anniversaire*. Casterman, Farandole, Paris, 1969, 21 p.

Martine invite des amis à fêter son anniversaire. Ce volume peut servir à faire connaître les notions d'âge, de mois, d'année, de saisons.

— CAUMERY. *Bécassine fait tous les métiers*. « Les albums merveilleux », Gautier-Languereau, Paris, 1968, 20 p.

Bécassine se cherche un emploi et s'imagine faisant divers métiers.

— FILLOUX, Henriette. *Cherche mon métier*. « Qui cherche. . . trouve », L'école des loisirs, Paris, 1967, 32 p.

Volume qui permet à l'enfant de faire des associations entre certains faits et idées.

— SCARRY, Richard. *Les beaux métiers de chaque jour*. « Les grands albums Hachette », Hachette, Paris, 1960, 21 p.

Sur le bateau, en train ou en avion, tous s'affairent.

— Id. *La ronde des joyeux métiers*. « Les grands albums Hachette », Hachette, Paris, 1968, 31 p.

Tout le monde doit travailler.

— Id. *Que font-ils donc chaque jour?* « Les grands albums Hachette », Hachette, Paris, 1968, 31 p.

A Courageville, tous s'occupent courageusement et de bon cœur.

Matériel audio-visuel

— *La vie quotidienne d'un petit indien*. SECAS
37 images, couleur, légendes. (205C 0264 701)

Matouche habite le Labrador. Sa petite histoire permettra certaines comparaisons avec la vie de famille de l'élève.

— *La vie quotidienne d'une petite indienne*. SECAS
38 images, couleur, légendes. (205C 0264 700)

Ténèche habite aussi le Labrador avec sa famille. L'élève connaîtra et comparera les travaux que Ténèche devra exécuter plus tard et ceux que lui-même exécute dans sa famille.

— *Du plan à la carte*. SECAS
30 images, noir et blanc, légendes, livret (205B 0253 620)

On illustre très simplement la cartographie à l'intention des enfants.

— *Jeunes Esquimaux de l'Île de Baffin : 1re partie*. O.N.F.
50 images, couleur, légendes, livret (205C 0257 600)

Pannelouk et sa famille vivent dans le nord de l'Île de Baffin. Que font-ils durant les longs mois d'automne et d'hiver dans leur igloo?

— *Jeunes Esquimaux de l'Île de Baffin : 2e partie*. O.N.F.
57 images, couleur, légendes, livret. (205C 0257 601)

Dès le début du printemps Pannelouk et sa famille abandonnent l'igloo pour demeurer sous la tente.

Atlas

— SAIBENE, C. *Nouvel atlas illustré*. « Le monde en couleurs », Paris, Hachette, 1968. 40 p. (Adaptation d'Etienne Sergery).

Cet atlas permettra des comparaisons entre le milieu de l'enfant et différents autres milieux dans le monde.

Notes

Early French Immersion Immersion française précoce

Deuxième année

Deuxième année — Les communautés

En deuxième année, l'enfant passe de l'étude de la famille à celle de la communauté. Le programme porte sur des considérations fondamentales semblables à celles qui résultaient de l'étude de la famille. En deuxième année, l'accent porte sur l'organisation et les relations internes de la communauté.

En étudiant et en saisissant les aspects différents de plusieurs communautés, l'enfant peut devenir plus parfaitement conscient du concept de communauté. Les enfants commencent à comprendre le rôle qu'ils jouent eux-mêmes et celui de leur famille dans un ordre social plus élaboré.

En troisième année, on étudiera les relations externes — l'interaction des communautés avec leur environnement physique et avec d'autres communautés.

Deuxième année — Les communautés

Concept	Notion fondamentale	Thèmes
LES COMMUNAUTÉS SONT DES UNITÉS SOCIALES	A. La communauté peut différer	Grandeur et composition Formation culturelle
	B. La communauté procure plusieurs services	1. Production et distribution des biens 2. Transports et communications 3. Sécurité et protection 4. Éducation, santé et service social 5. Loisirs et expression culturelle
	C. La communauté est un réseau de relations	Appartenance et interaction
	D. La communication change	Grandeur et composition Circonstances

Note: Le professeur pourra décider d'intégrer les notions fondamentales « B » et « C »

Deuxième année — Les communautés

Contenu détaillé	Références pour le professeur
choisi parmi — les communautés animales — les communautés dans les autres parties du monde — les communautés locales il y a 50 à 100 ans — les communautés locales d'aujourd'hui	*Mon milieu et moi.* Deuxième partie. McGraw-Hill, éditeurs.
Coutumes et traditions des communautés	**Unité 5.** — *Le monde des animaux* Centre de recherches 1. Les animaux d'ici et ailleurs 2. Les animaux du Canada 3. Les animaux du monde entier
Au moyen des agissements des individus et des groupes, comment la communauté sert (et quelquefois ne sert pas) ses membres	**Unité 6.** — *Notre quartier* Centre de recherches 1. Qu'est-ce qu'un quartier? 2. Notre quartier 3. Les gens et les édifices de notre quartier
On veut mettre l'accent sur la relation qui existe entre les membres de la communauté et les groupes dans des situations d'autorité et de responsabilité, de coopération, de conflit, d'amitié et d'affiliation	**Unité 7.** — *La ville* Centre de recherches 1. Les images et les sons de la ville 2. Les endroits où jouer dans la ville 3. Les gens qui habitent les villes
L'effet d'une augmentation ou d'une baisse de population sur la communauté, l'arrivée de différents groupes ethniques et du changement des occupations et des ressources	**Unité 8.** — *La banlieue* Centre de recherches 1. Les gens qui sortent de la banlieue 2. Les gens qui viennent de la banlieue 3. Les gens se déplacent
Les changements dans l'établissement matériel	
Les changements dans le développement culturel et social	**Unité 9.** — *Le quartier change* Centre de recherches 1. Qu'est-ce que le changement? 2. Les changements dans notre quartier
Changements saisonniers	

Références additionnelles pour le professeur

Sciences humaines — Fitzhenry and Whiteside
Deuxième année — Le voisinage

a) Protection
b) Loisirs
c) Communications
d) Transports
e) Expression

Deuxième année — Les communautés Références supplémentaires

Livres à l'usage du maître

— LEFEBVRE, André. *La vie des hommes*. Guérin, Montréal, 1972, 111 p.

Ce cahier propose un certain nombre d'activités fort simples à exécuter avec la classe de deuxième année.

— MAJOR, Henriette. *À la conquête du temps*. Coll. Karim, Éducation nouvelle Inc., 1970. 122 p.

L'auteur exploite la technique du récit enfantin pour faire ressortir des faits historiques réels. Cet ouvrage pourrait être lu et commenté par les enfants eux-mêmes dans le sens de l'étude du temps dans les sciences humaines.

— CHOQUETTE, Roch. *Les sciences humaines par l'image et observation*. Les éditions FM 77 — cahier 2 Montréal.

Livres à l'usage des enfants

— FRANÇOIS, Paul. *Marianne fait les commissions*. « Albums du Père Castor », Flammarion, Paris, 1961, 16 p.

Marianne et Joël font le tour des boutiques pour acheter des provisions.

— GRÉE, Alain. *La ville*. Casterman, Cadet-Rama, Paris, 1963, 28 p.

Achille et Bergamote visitent une ville.

— DELAHAYE, Gilbert et MARLIER, Marcel. *Martine fait ses courses*. Casterman, Farandole, Paris, 1964, 19 p.

Martine se rend au supermarché : elle visite différents rayons et achète divers produits.

— Id. *Martine au parc*. Casterman, Farandole, Paris, 1967, 19 p.

Le parc est un autre endroit de notre milieu. L'enfant doit connaître l'utilité et l'implication économique de ce lieu.

— SHAPP, Martha et Charles. *Je me renseigne sur la sécurité*. « Je me renseigne », Grolier, Montréal, 1965, 42 p. (Adapté en français par André St-Pierre).

Soyez prudents, observez les règlements.

— Id., *Je me renseigne sur les pompiers*. « Je me renseigne », Grolier, Montréal, 1966. 42 p. (Adapté en français par André St-Pierre).

On définit le travail des pompiers.

— Id., *Je me renseigne sur les agents de police*. « Je me renseigne », Grolier, Montréal, 1965, 42 p. (Adapté en français par André St-Pierre).

Tous les services que nous rendent les policiers.

— GRÉE, Alain. *En route*. Casterman, Cadet-Rama, Paris, 1968, 28 p.

En constatant l'embarras de nos amis qui désiraient envoyer un chat chez un vieil oncle, on peut découvrir la région grâce aux divers moyens de transport.

— Id., *Une voiture m'a raconté*. « Les albums roses », Hachette, Paris, 1970, 24 p.

Une voiture raconte son histoire ; cette histoire servira de prétexte pour étudier la région autrefois.

— Id., *Le livre-jeu de la ferme*. Casterman, Cadet-Rama, Paris, 1971, 29 p.

Par l'étude des activités de la ferme on peut faire un retour sur le passé de la région et comparer les activités de cette époque avec le travail d'aujourd'hui.

— MARLIER, Marcel. *Jean-Lou et Sophie à la campagne*. Casterman, Farandole, Paris, 1970, 19 p.

Les enfants découvrent le monde des oiseaux à la campagne. Une comparaison de la campagne avec ce qu'était toute la région autrefois est possible.

Matériel audio-visuel

— *Artisans et métiers de la rue*. Centrale Audio-visuelle
10 diapositives, couleur (96 106 10)

1. Monsieur se fait couper les cheveux 2. Chez le coiffeur pour dames 3. Chez le cordonnier 4. Chez l'horloger 5. Le menuisier 6. Sur le chantier 7. L'échafaudage 8. Le paveur 9. Le garçon livreur 10. Le livreur de charbon

— *Les artisans du village*. Centrale Audio-visuelle
6 diapositives, couleur (96 102 50)

1. Le maréchal-ferrant 2. Le forgeron 3. Le mécanicien 4. Le bourrelier 5. Le couvreur-fumiste 6. Le menuisier

— *Les commerces de l'alimentation*. Centrale Audio-visuelle
10 diapositives, couleur (96 105 90)

1. Le boulanger 2. Le boucher 3. Le charcutier 4. Le poissonnier 5. Fruits et légumes 6. L'épicier 7. Le crémier 8. Le pâtissier 9. Vins et liqueurs 10. Au restaurant

— *Le village : la vie au village*. Centrale Audio-visuelle
6 diapositives, couleur (96 102 20)

1. Cultivateur revenant des champs 2. L'épicier 3. Commerçant ambulant (poissonnier) 4. Distributeur de courrier 5. Le garde-champêtre 6. Le secrétaire de mairie

— *La ville : La circulation*. Centrale Audio-visuelle
6 diapositives, couleur (96 10 050)

1. Les voitures 2. Un encombrement 3. L'autobus 4. L'entrée du métro 5. Une station de métro 6. Les taxis

Notes

Early French Immersion Immersion française précoce

Troisième année

Troisième année — Interaction des communautés

Durant les deux premières années du programme au primaire, on a insisté sur les concepts de famille et de communauté en étudiant ces unités sociales dans une grande variété de situations. Dans ces études, on a surtout placé l'accent sur les relations qui existent à l'intérieur de la famille et de la communauté.

Au programme de la troisième année, on poursuit l'étude des communautés et on l'élargit en déplaçant l'accent sur les relations qui existent *entre* les communautés et leur environnement et *entre* les communautés elles-mêmes.

Dans les communautés, il y a interaction avec leur environnement par rapport à plusieurs aspects de la vie communautaire. La nature mutuelle de ces relations est une idée importante à développer. Les communautés obéissent à certaines caractéristiques qui leur sont propres et les exploitent, mais, ce faisant, elles modifient l'environnement et doivent alors s'adapter à ce qui est devenu un nouvel environnement.

Les communautés variant dans leur environnement culturel et naturel offrent des similitudes, notion qu'on a développée en deuxième année. Cependant, chacune demeure unique à certains points de vue, souvent par le truchement d'une spécialisation particulière. Des communautés spécialisées dépendent d'autres communautés pour fournir à leurs membres des produits ou des services importants. Dans certaines régions, cette interdépendance et cette interaction ont contribué à la formation de centres urbains.

Troisième année — Interaction des communautés

Concept	Notion fondamentale	Thèmes
INTERACTION	A. Les communautés réagissent réciproquement avec leur environnement physique	Utilisation des ressources
	B. Les communautés réagissent reciproquement avec d'autres communautés	Les communautés peuvent se spécialiser et/ou réagir réciproquement pour assurer les services suivants : 1. Production et distribution des biens 2. Gouvernement 3. Protection et sécurité 4. Transports et communications 5. Éducation, santé et service social 6. Loisirs et culture 7. Expression religieuse
	C. Par leurs réactions réciproques, les communautés peuvent se transformer en centres urbains	Caractéristiques des centres urbains : — changement de grandeur et de population — spécialisation des régions — services qui se développent pour unir la région urbaine — interaction et adaptation face au changement de l'environnement — interaction avec les communautés environnantes — changement

Troisième année -- Interaction des communautés

Contenu détaillé	Références pour le professeur
Faire un choix à même les communautés à des époques et dans des lieux différents	Sciences Humaines — Fitzhenry et Whiteside Troisième année — LA RÉGION
On veut ici faire ressortir comment l'activité communautaire subit l'influence de facteurs tels que le climat et la situation géographique et comment l'utilisation des ressources peut changer l'environnement et apporter des changements dans la communauté	**A — Productivité** 1. Communauté forestière 2. Pêcherie 3. Communauté minière 4. Communauté agricole 5. Centre industriel
Faire un choix à même les communautés à des époques et dans des lieux différents pour illustrer la sorte et le degré d'interaction qui s'exerce entre les communautés, plusieurs d'entre elles pouvant varier selon leur spécialisation	**B — Invention** 1. Steveston d'autrefois à aujourd'hui 2. Quartiers résidentiels 3. Nouveaux immeubles à appartements et maisons plus anciennes
Choisir des centres urbains appropriés pour montrer : le déplacement des gens vers l'intérieur ou l'extérieur des centres urbains	**C — Loisirs** 1. Station d'hiver 2. Centre récréatif communautaire
Regions transitives commerciales, de divertissement, éducationnelles, industrielles, résidentielles	**D — Éducation** 1. Musées 2. Centre universitaire 3. Père aidant ses enfants
Transports et communications, sécurité, protection	4. Maman surveillant les programmes de télévision
Changements à l'intérieur du centre urbain dans l'utilisation du terrain et dans son apparence, dans la population	5. Leçon de natation 6. Enfants étudiant à la bibliothèque
Création de services pour les communautés environnantes	
Développement des services dans les communautés environnantes pour l'utilisation des centres urbains	
L'avenir des centres urbains	

Troisième année — Interaction des communautés Références supplémentaires

Livres à l'usage du maître

— KIRMAN, Joseph. *Communautés en marche*. S.R.A. Toronto, 1974.

Fournit une vue d'ensemble sur l'étude des communautés.

— TROUX, Albert. *La géographie et l'histoire locales, guide pratique pour l'étude du milieu*. Ed. J.B. Baillière et Fils, 6e édition refondue, Paris, 1972, 189 p.

Pour les enseignants qui veulent savoir « comment » faire l'étude de divers milieux (sol, relief, flore, village, population, maison, etc.), voici un volume, présenté dans une nouvelle édition, qui répondra à leurs aspirations. Il contient près de vingt modèles d'études.

Livres à l'usage des enfants

— XXX. *Les maisons*. « Jeunes chercheurs », Éditions Jeunesse/ Éditions Gamma, Montréal, 1971, 24 p. (Adaptation française pour le Canada : Marie-Antoinette Guinebretière).

On apporte les explications concernant la maison moderne, les cavernes, les igloos, les tentes, les roulottes, etc.

— XXX. *Les gratte-ciel*. « Ma première bibliothèque Gamma », Éditions Gamma, Montréal, 1971, 31 p. (Traduction française et adaptation par R. et J. SELKE).

Construction du gratte-ciel depuis le dessin de l'avant-projet jusqu'à sa finition. Étude des différents métiers : architecte, géomètre, ouvrier, etc.

— GRÉE, Alain. *Je sais tout*. Encyclopédie en couleurs, Hachette, Paris, 1969, 91 p.

Ce livre donne certains renseignements sur les générations d'objets (navires, camions, bateaux).

— SHAPP, Martha et Charles. *Je me renseigne sur les Indiens*. « Je me renseigne », Grolier, Montréal, 1965, 42 p. (Adapté en français par André St-Pierre).

La vie des Indiens d'Amérique peut permettre un retour au passé.

— XXX. *Les vêtements*. « Jeunes chercheurs », Éditions Jeunesse/ Éditions Gamma, Montréal, 1971, 24 p. (Adaptation française pour le Canada : Marie-Antoinette Guinebretière).

Ce volume nous permet par le moyen du vêtement d'étudier le passé et certains coins du monde.

— OST, Jacqueline.
Comment fait-on un livre d'images? Casterman, 1973, 22 p.
Comment fait-on le sucre? Casterman, 1972, 22 p.
Comment fait-on le vin? Casterman, 1972, 22 p.
Comment fait-on le pain? Casterman, 1972, 22 p.
Comment fait-on le café? Casterman, 1972, 22 p.

Ces petits volumes offrent des données sur le départ du produit, sa transformation et son entrée dans nos localités. À noter que les étapes de production sont présentées à partir du produit fini vers la matière brute.

— XXX. *L'homme et ses aliments.* Hachette, Paris, 1959, 69 p.

Dans ce livre on montre que tous participent à l'alimentation. Le Canada fournit le tiers du blé, les provinces et les régions cultivent les denrées alimentaires vendues dans nos localités.

— CYRILLE, Georges. *Le pain.* Coll. « Premiers documentaires », série « D'où et comment », Deux Coqs d'or, Paris, 1973, 22 p.

On y décrit les principales étapes de transformation du blé en pain tout en faisant quelques allusions au passé ainsi qu'à la culture du blé dans le monde.

Matériel audio-visuel

— *Arts et métiers d'autrefois.* (1re partie) SECAS
10 diapositives, couleur (505C 0366 017)

1. Teinture de la laine 2. Cardage de la laine 3. Filage
4. Tissage 5. Barattage 6. Fabrication de chandelles (trempées)
7. Fabrication de chandelles (moulées) 8. Cuisson de pain
9. Confection d'un piqué 10. Pièces d'artisanat

— *Arts et métiers d'autrefois.* (2e partie) SECAS
10 diapositives, couleur (505C 0366 017)

1. Mise en conserve 2. Boutique de menuisier 3. Boutique de tonnelier 4. Peignage du lin 5. Fabrication de la corde 6. Fabrication du fromage 7. Fabrication de bardeaux 8. Scie de long 9. Forgeron 10. Equarissage du bois

— *Ville forestière*
47 images, couleur, légendes, livret (205C 0262 680)

Port Alberni, en Colombie-Britannique, est devenu une ville forestière.

— *Villes du Canada* : 1re partie. SECAS
10 diapositives, couleur (505C 0366 088)

1. Vancouver, Colombie-Britannique 2. Victoria, Colombie-Britannique 3. Calgary, Alberta 4. Edmonton, Alberta 5. Saskatoon, Saskatchewan 6. Regina, Saskatchewan 7. Winnipeg, Manitoba 8. Toronto, Ontario 9. Ottawa, Ontario 10. Hamilton, Ontario

— *Villes du Canada* : 2e partie. SECAS
10 diapositives, couleur (505C 0366 008)

1. London, Ontario 2. Windsor, Ontario 3. Sudbury, Ontario 4. Montréal, Québec 5. Québec, Québec 6. Fredericton, Nouveau-Brunswick 7. Saint-Jean, Nouveau-Brunswick 8. Halifax, Nouvelle-Écosse 9. Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard 10. Saint-Jean, Terre-Neuve

Early French Immersion Immersion française précoce

Quatrième année

Quatrième année — Cultures primitives du Canada

Durant les premières années, le programme faisait état des gens comme des êtres humains vivant dans des familles et dans des communautés. Le concept qu'il existe des différences dans les origines culturelles des unités sociales était introduit dès la première année. En quatrième année, on introduit une étude plus systématique du concept de culture. On considère les gens comme des êtres de culture.

Le premier concept à développer, c'est la prise de conscience d'une culture, c'est une façon de vivre différente et habituelle. Grâce à leur expérience du procédé de la comparaison utilisé durant les premières années, les élèves devraient maintenant être habilités à évaluer comment des ressemblances et des différences relatives vous permettent d'identifier des cultures différentes. Afin d'illustrer ce concept, on a choisi des exemples tirés des cultures primitives du Canada. En plus de fournir une occasion d'étudier les façons de vivre correspondant à un intérêt fondamental chez les enfants, ce matériel offre aux élèves de cinquième un terrain de discussion sur les changements de cultures et contribue à une exploration de la diversité culturelle qui existe de nos jours au Canada.

Quatrième année — Cultures primitives au Canada

Concept	Notion fondamentale	Thèmes
UNE CULTURE, C'EST UNE FAÇON DE VIVRE DIFFÉRENTE	Cette différence peut reposer sur la façon dont	
	A. Chaque culture a trouvé des solutions aux problèmes essentiels de la vie	L'approvisionnement de nourriture, l'abri et les services communautaires
	B. Chaque culture a pris les moyens d'organiser sa vie en société	Familles, communautés et unités sociales plus grandes
	C. Chaque culture est assimilée et procède pour éduquer les enfants	L'apport de l'éducation à l'aide de moyens formels et informels (mythes, légendes, littérature, musique, art, jeux, émulation, entraînement, scolarisation)
	D. Chaque culture a développé des moyens de procurer à ses membres loisirs et divertissements	L'apport récréatif et d'expression culturelle au moyen de la musique, de l'art, de la danse, du théâtre, des rites, des jeux
	E. Chaque culture a utilisé des moyens d'expression religieuse	L'expression des croyances religieuses à l'aide de moyens formels et informels

Quatrième année — Cultures primitives au Canada

Éléments du contenu	Références pour le professeur
Choisir à l'intérieur des régions suivantes des cultures primitives du Canada — Nouvelle-France — Acadie — Haut-Canada — L'Ouest	**Les Indiens en Colombie-Britannique** 1. L'Artisanat des Salishs de la Côte 2. Les divertissements 3. Les tisserands de l'Ouest 4. Les Salishs de la Côte — habitation 5. Ce qui mangeaient les Salishs de la Côte 6. Le logement des Salishs de l'intérieur 7. L'Artisanat des Salishs de l'intérieur 8. Les Salishs de la Côte — Les vêtements 9. Ce que mangeaient les Salishs de l'intérieur 10. Les Indiens de la Côte 11. Le peuple du Saumon — l'histoire de Watla **La vie en Nouvelle-France** Fitzhenry and Whiteside 1. Les premiers colons français 2. Les Indiens de la Nouvelle-France 3. L'arrivée des nouveaux colons 4. Les habitants 5. La vie dans nos premières villes 6. Les emplois en 1663 7. Les missionnaires de la Nouvelle-France 8. Chez le seigneur 9. La nourriture des habitants 10. Les bûcherons 11. Coureurs de bois **La vie en Acadie** Fitzhenry and Whiteside 1. À l'origine 2. Les marchands de la Nouvelle-Angleterre 3. Les noms des Acadiens 4. La cuisine acadienne 5. Un voyage vers les mines

Contenu détaillé	Références pour le professeur
	6. L'endiguement des marais 7. La pêche en Acadie 8. L'attaque des Anglais 9. Le retour des Français à Port-Royal 10. La conquête et la déportation **La vie des Loyalistes** Fitzhenry and Whiteside 1. La Révolution américaine 2. Les Loyalistes quittent les États-Unis 3. Les Indiens loyalistes 4. Les concessions de terrains aux Loyalistes 5. La ferme, l'élevage 6. Le moulin à blé 7. Le mariage 8. De la cabane de bois à la maison 9. Les derniers immigrants **Colonisation de l'Ouest** Fitzhenry and Whiteside 1. Les Indiens, les marchands de fourrure et les Métis 2. La colonie de Lord Selkirk 3. La ferme 4. Les Rocheuses de l'Ouest 5. Les nouveaux outils, la nouvelle semence 6. L'almanach d'un colon 7. La mosaïque de l'Ouest 8. La femme d'un pionnier 9. La ferme

Quatrième année — Cultures primitives au Canada Références supplémentaires

Livres à l'usage du maître

— BLANCHARD, R. *Le Canada français*. Librairie A. Fayard, Montréal, 1960, 314 p.

Ce volume offre un grand intérêt spécialement pour les sujets suivants : le peuplement, les occupations traditionnelles, l'essor industriel, l'activité commerciale, les villes et les campagnes, la personnalité du peuple canadien-français.

— *Boréal Express*. Éditions du Boréal Express Limitée, Trois-Rivières. Distributeur : Fides, 245 est, bd Dorchester, Montréal, 1964, 265 p.

Cet album peut être précieux pour les enseignants, car il est présenté sous la forme d'un journal où l'on reproduit les détails de l'histoire du Canada. Cela donne à l'histoire le visage et la nouveauté de l'actualité.

— HÉROUX, LAHAISE et VALLERAND. *La Nouvelle-France*. Société Sécas internationale, Montréal, 1967, 249 p.

Ce manuel d'histoire du Canada comporte de nombreux chapitres sur la vie des pionniers.

— TRUDEL, M. *Initiation à la Nouvelle-France*. Holt, Rinehart et Winston, Montréal, 1971, 322 p.

Ce volume contient des photographies, des gravures, des cartes aériennes et des textes originaux qui aideront les enfants lors d'une leçon sur le temps passé.

— VAUGEOIS, LACOURSIÈRE et PROVENCHER. *Canada-Québec, synthèse historique*. Ed. corr. et mise à jour, E.R.P.I., Montréal, 1973, 619 p.

Ce manuel d'histoire du Canada destiné au secondaire et au collégial peut rendre de nombreux services par ses illustrations et par ses chapitres VIII et XVII qui établissent des bilans de civilisation.

— DUPONT, Jean-Claude. *Le pain d'habitant*. Traditions du geste et de la parole I, Léméac, Montréal, 1974, 105 p.

La fabrication de divers types de fours et les moyens aussi nombreux que variés de faire cuire le pain selon les techniques traditionnelles de notre pays constituent les deux pièces maîtresses de cette étude. Celles-ci laissent néanmoins une large place aux faits de littérature orale que ces mêmes techniques ont fécondés.

— MORSE, E.W. *Les routes des voyageurs, hier et aujourd'hui*. Imprimerie de la Reine, Ottawa, 1965, 125 p.

Informations données sur la traite des fourrures et des détails du trajet effectué par les coureurs de bois sur l'Outaouais.

— DESROSIERS, Léo-Paul. *Les engagés du Grand Portage*. Fides, Montréal, 1957, 207 p.

Ce roman est idéal pour connaître la vie des coureurs de bois dans l'Ouest canadien. Les pages du début peuvent paraître un peu techniques, mais elles offrent de nombreuses pistes de recherche sur la traite des fourrures.

— SAVARD, F.-A. *La minuit*. Fides, Montréal, 1948, 177 p.

— SAVARD, F.-A. *Menaud maître-draveur*. Fides, Montréal, 1937 138 p.

Ces deux romans nous parlent de la vie des bûcherons et peuvent donc nous renseigner sur le commerce du bois tel que vécu par ses plus humbles artisans.

Matériel audio-visuel

— *Arts et métiers d'autrefois*. SECAS
Série de six films en boucle, notes pédagogiques

1. Le lin 2. Le moulin à farine. 3. Le forgeron 4. Le pain de ménage 5. Le filage 6. Le barattage
Cette série donne aux enfants une idée des arts et métiers d'autrefois, tels qu'ils étaient pratiqués pour assurer la survie des pionniers.

— *Les censitaires : Le régime seigneurial en Nouvelle-France*. SECAS
2e partie. 34 images, couleur, légendes, livret.

La vie du colon ainsi que l'explication des structures économiques et sociales de cette partie de notre histoire sont les sujets de ce film fixe.

— *L'habitant et sa maison au XVIIIe siècle*. SECAS
53 images, couleur, légendes, livret (205C 0265 701)

On retrouve dans ce film, les actions du cultivateur de cette époque, son habillement, les instruments qu'il utilisait pour labourer, ensemencer et récolter les moissons.

— *L'habitation et sa terre au XVIIIe siècle*. SECAS
43 images, couleur, légendes, livret (205C 0265 700)

On retrouve dans ce film, les actions du cultivateur de cette époque, son habillement, les instruments qu'il utilisait pour labourer, ensemencer et récolter les moissons.

— *Seigneurs et seigneuries : Le régime seigneurial en Nouvelle France.* SECAS
38 images, couleur, légendes, livret (205C 0263 712)

Ce film définit les principaux aspects du régime seigneurial : devoirs et privilèges des seigneurs laïcs et religieux, prépondérance de la paroisse sur le village.

— *La maison de l'habitant au XVIII^e siècle.* SECAS
10 diapositives, couleur (205C 0368 025)

1. Maison de la région de Montréal 2. Maison de la région de Québec 3. Plan d'une maison d'habitant 4. Cuisine ou salle commune 5. Banc à seaux 6. Foyer 7. Chaises et tables à volets 8. Chambre à coucher 9. Bar à quenouilles 10. Bas-buffet

— *Le matériel de la ferme au XVIII^e siècle.* SECAS
10 diapositives, couleur (505C 0368 022)

1. Grange à toits de bardeaux 2. Râteau, faux, fourche, faucille 3. Fléau 4. Herse triangulaire 5. Scie de long et rabots 6. Semoir 7. Charrue à rouelle 8. Charrette 9. Traîne 10. Tombereau

— *Les seigneuries.* SECAS
10 diapositives, couleur (505C 0368 024)

1. Géométrie seigneuriale (carte) 2. Aspect d'une seigneurie 3. Plan d'une seigneurie 4. Le manoir seigneurial 5. Le moulin seigneurial 6. Seigneurie fortifiée de Lachine 7. Le banc seigneurial 8. Village selon les plans de Talon 9. La chapelle seigneuriale 10. Seigneurie près de Québec

— *La vie du censitaire.* SECAS
10 diapositives couleur (505C 0368 023)

1. Le défrichement 2. Le chemin du Roy 3. La corvée 4. La pêche aux anguilles 5. Paiement des cens et rentes 6. Intérieur d'une maison 7. La calèche 8. La chasse aux tourtes 9. Le four à pain 10. La carriole

Notes

Early French Immersion Immersion française précoce

Cinquième année

Cinquième année —
La naissance d'une nation : le Canada

L'étude du premier concept en cinquième année poursuit l'étude de celui de culture commencé en quatrième. Il se rapporte aux considérations sur les gens comme êtres sociaux, étude sur laquelle on mettait l'accent durant les premières années. Ce concept a trait à certains facteurs qui ont contribué à la formation d'unités sociales plus considérables qu'une simple communauté : la compétition, les changements d'organisation sociale et les changements d'ordre technologique. On étudie les facteurs dans l'analyse de la naissance de la nation canadienne.

On peut alors développer le deuxième concept, à savoir qu'une nation n'est pas seulement une grande unité sociale, mais aussi une unité complexe. Le Canada, grâce à ses diversités géographiques et culturelles, devient un sujet particulièrement propice à l'étude de ce concept.

Il existe plusieurs occasions d'étudier un vaste éventail de communautés qui peuvent varier en termes de leur isolement relatif, de leur âge, de leurs origines ethniques, de leurs traditions, de la diversité de leurs environnements, de leur essence urbaine ou rurale, de leurs rôles de membres et de leurs intérêts communautaires récréatifs et esthétiques. Ces caractéristiques s'unissent pour produire une variété de styles de vie distincts. Les liens de l'unité, en eux-mêmes, sont aussi divers.

Cinquième année — La naissance d'une nation : le Canada

Concept	Notion fondamentale	Thème	Éléments du contenu
I. PLUSIEURS FACTEURS CONTRIBUENT AU DÉVELOPPEMENT D'UNITÉS SOCIALES PLUS ÉLABORÉES	A. Parmi les facteurs qui contribuent au développement d'unités sociales plus élaborées, on compte	— Le développement du commerce de la fourrure et l'expansion du territoire britannique	La vie dans un poste de commerce des fourrures Établissement du poste Organisation de la communauté Système d'échange Transport des fourrures
	1. La compétition dans l'acquisition des ressources et du territoire	— Le développement de l'ordre public	Exploration par les marchands et expansion du territoire
	2. Les changements dans l'organisation sociale et la technologie	— La construction du chemin de fer	La Gendarmerie Royale du Nord-Ouest
		— La ruée vers l'or et les colonies de la Couronne	Amélioration des méthodes d'agriculture, politiques d'immigration accrues, expansion du chemin de fer et augmentation des établissements dans les Prairies
		— L'unité canadienne	
II.	A. Une nation peut rassembler des gens de cultures diverses	Les formes de vie actuelle	La recherche de l'or au bas de la rivière Fraser
	B. Des cultures venant en contact avec d'autres cultures peuvent subsister en conservant certains traits	La communication au Canada sur le plan urbain et rural	Recherche du filon principal
	C. Une nation peut unir des gens qui vivent dans différents environnements	Les liens de la nationalité	Développement de l'ordre public Construction du sentier Cariboo Union des deux colonies Les Pères de la Confédération L'entrée de la Colombie-Britannique dans la Confédération La formation des pionniers des Prairies Différences et ressemblances de cultures Traditions particulières Variations dans l'utilisation de l'environnement Fonctions variées des communautés Gouvernement actuel Développement de traditions « canadiennes »

Cinquième année — La naissance d'une nation : le Canada

Éléments du contenu	Références pour le professeur
Choisir :	**Commerce des fourrures** Fitzhenry et Whiteside 1. Les débuts de la Compagnie de la Baie d'Hudson 2. Le castor 3. La traite des fourrures 4. La vie à la Baie 5. Les Français et le commerce des fourrures 6. Les Nor'Westers 7. La Baie et la « NWC » jusqu'en 1821 8. Le commerce des fourrures jusqu'en 1870 9. Vente à l'encan 10. Le commerce de la fourrure de nos jours
Les premiers postes de la Compagnie de la Baie d'Hudson	
Les postes de la Compagnie des fourrures du N.O.	
Voyages commerciaux sur la côte maritime du Pacifique	
La compagnie des fourrures de N.Y. (Fort Astoria)	
Les derniers postes de la Cie de la Baie d'Hudson (après la fusion de 1821)	
Premiers postes de la Gendarmerie Royale du Nord-Ouest	**La Gendarmerie Royale du Nord-Ouest** Fitzhenry et Whiteside 1. Le Nord-Ouest en 1873 2. La vie dans les premiers postes de la Gendarmerie Royale du Nord-Ouest 3. Les traités indiens 4. La Gendarmerie royale du Nord-Ouest jusqu'en 1885 5. La Rébellion du Nord-Ouest 6. La Gendarmerie Royale du Nord-Ouest et le Yukon 7. La Gendarmerie Royale du Nord-Ouest et la Gendarmerie Royale du Canada
Devoirs et responsabilités des policiers	
Développement de l'équipement sur la ferme : charrues, clôturage, amélioration des variétés de blé	
Premières fermes	
Octrois de terres pour les chemins de fer	
Expéditions et arpentage	
La vie dans les premiers chantiers de construction	
Victoire sur les barrières de montagnes	
L'assemblage des chemins de fer	**La construction du chemin de fer** Fitzhenry et Whiteside 1. Moyens primitifs de transport 2. L'arpentage du chemin de fer C.P. 3. Comment construire un chemin de fer 4. Construction dans les Prairies 5. Construction en Colombie-Britannique 6. Le chemin de fer et la révolte 7. Nipissing à Rivière Rouge 8. Vers le dernier crampon 9. Les spectacles du chemin de fer C.P. 10. Aujourd'hui
Techniques minières primitives à l'embouchure de la rivière Fraser Vie sur le Cariboo et méthodes minières primitives Le contrôle des colonies par Douglas L'établissement de l'ordre public par Begbie Travail des ingénieurs royaux L'union de la colonie de Vancouver L'Île et colonie du Continent	
Considérations de l'époque qui poussaient quatre colonies à s'unir Considérations de l'époque de la Confédération dans la colonie de la couronne de la Colombie-Britannique Considérations de l'époque à propos d'un Canada uni	

Cinquième année — La naissance d'une nation : le Canada

Éléments du contenu	Références pour le professeur
Faire un choix parmi les communautés urbaines et rurales (cette sélection devrait être assez grande pour contenir une vaste variété d'éléments culturels et environnants variés) Favoriser une identité nationale en examinant des points de vue tels que l'unité monétaire, un drapeau, les sports, les arts, le comportement	**La ruée vers l'or** Fitzhenry et Whiteside 1. La ruée vers l'or en Californie 2. Méthodes d'opérations minières 3. Au nord de New Caledonia 4. La ruée vers l'or en Colombie-Britannique 5. La baraque du chercheur d'or 6. L'almanach d'un chercheur d'or 7. Résultats de la ruée vers l'or en Colombie-Britannique 8. La fin de la ruée vers l'or 9. Le Yukon **Mon pays le Canada** Ginn 1. Mon pays 2. La région environnante 3. Le Moyen Nord 4. Le Grand Nord 5. Les Prairies 6. Les Cordillières et les Vallées de l'Ouest 7. La Région Atlantique 8. Les Basses Terres du Saint-Laurent et de l'Outaouais 9. Les Basses Terres des Grands Lacs

Cinquième année — La naissance d'une nation : le Canada Références supplémentaires

Livres à l'usage du maître

— HAMELIN et GRENIER. *Le Canada, géographie contemporaine*. ERPI, Montréal, 1970, 80 p.

Même si ce volume est destiné au cours secondaire, il reste une référence très valable pour les enseignants à l'élémentaire, spécialement par la qualité des cartes, des illustrations et des tableaux.

— CANADA. *Canada 1975*. Ottawa, Division de l'Annuaire du Canada, Bureau fédéral de la statistique, 1970, 312 p.

Publication annuelle du gouvernement fédéral décrivant la situation actuelle et les progrès récents dans les divers domaines, politique, économique, démographique, social et culturel, au Canada. Le volume est bien illustré et comprend les statistiques.

— KERR, D.G. *Atlas historique du Canada*. Société Sécas Internationale, Montréal, 1967, 120 p.

Cet atlas est accompagné de commentaires appropriés qui font mieux comprendre les cartes. Voir aux pages 96 et suivantes pour des informations relatives à la vie industrielle.

Livres à l'usage des enfants

— DESJARDINS, Micheline. *Québec. Initiation à la géographie urbaine*. Holt, Rinehart et Winston, Montréal, 1970, 88 p.

Volume qui fournit une information géographique judicieuse sur la ville de Québec. Illustrations, plans, cartes et graphiques.

— GAGNON, Robert. *Les Cantons de l'Est. Initiation à la géographie régionale*. E.R.P.I., Montréal, 1970, 84 p.

Particulièrement utile pour l'étude de la ville de Sherbrooke et de ses environs dans le contexte des Cantons de l'Est. Illustrations, plans, cartes et graphiques.

— HAMELIN et GRENIER. *Le Québec. Géographie contemporaine*. E.R.P.I., Montréal, 1971, 80 p.

Initiation à la géographie du Québec à partir de la méthode du géographe. Bonnes illustrations.

— HOUDE, Pierre. *Hull et l'Ouest du Québec*. Holt, Rinehart et Winston, Montréal, 1970, 83 p.

Volume qui fournit des renseignements utiles sur la ville de Hull, sa banlieue et l'Ouest du Québec. Illustrations, plans, cartes, photos aériennes, graphiques.

— LAVALLÉE, Jean. *Granby. Centre industriel*. Holt, Rinehart, et Winston, Montréal, 1969, 61 p.

Initiation à la géographie économique à partir principalement de photos de la ville de Granby et de questions appropriées. L'aspect historique y est aussi abordé.

— Id. *Laval. Ville nouvelle. Initiation à la géograhie urbaine*. Holt, Rinehart et Winston, Montréal, 1969, 72 p.

L'auteur aborde les aspects géographique, historique, social, économique et agricole de l'Île-Jésus. Les tableaux, les cartes et les photos sont agrémentés de questions appropriées.

— SCHREIBER, Isabelle G. *Mayotte au Canada*. Nouvelle bibliothèque rose, Hachette, Paris, 1965, 183 p.

Aventures d'une petite française qui vient rejoindre ses parents au Canada. C'est le Canada vu par un étranger.

— RUSSEL, Wm.-J., CHARTRAND, S. et autres. *Études échantillons sur le Canada*
  — La culture du blé aux abords de Régina
  — L'industrie de la sardine au Nouveau-Brunswick
  — Une exploitation forestière à Port Alberni
  Ginn and Co., 1969

— BEAUREGARD, Ludger. Bibliothèques des sciences humaines. McGraw-Hill, Montréal, 1978.
  — Fort Chimo
  — Îles de la Madeleine
  — Le port de Montréal
  — Notre forêt

Matériel audio-visuel

— *Québec* : 5 parties. SECAS
50 diapositives, couleur (505C 0366 021-25)

— *Le Canada en images* : 3 parties. SECAS
30 diapositives, couleur (505C 0365 001-003)

— LE BOUCLIER CANADIEN SECAS,
5 films fixes.

— LE GRAND NORD CANADIEN SECAS,
5 films fixes.

— LA RÉGION ATLANTIQUE SECAS,
6 films fixes.

— LES PLAINES DE L'OUEST SECAS,
5 films fixes.

— LES VILLES DU CANADA O.N.F.,
8 films fixes.

— *Le blé canadien*. SECAS, (709C 0268 002)

Cet ensemble multi-média répondra à toutes les questions qui entourent la culture et le commerce du blé au Canada. Réalisé pour le ministère du Commerce avec la collaboration des fermiers, des agences et des offices gouvernementaux du blé de l'Ouest.

Early French Immersion Immersion française précoce.

Sixième année

Sixième année — Les champs culturels du monde

Au programme de la cinquième année, on est passé de l'étude de l'homme, être culturel à celle de l'homme, être social. On a aussi considéré le développement d'une plus vaste unité sociale, la nation, à l'intérieur de laquelle il peut exister une diversité culturelle considérable. En sixième année, on développe un autre aspect de la culture. On enseigne à l'enfant qu'une culture peut franchir les frontières des nations et unir de vastes groupes humains dans un sens global. En effet, la culture peut isoler d'importantes parties de la population mondiale d'autres parties en ce que chacune de ces parties diffère par ses traits culturels.

Dans l'étude d'un ou de plusieurs champs culturels, on devrait tenter de rechercher les processus qui peuvent avoir contribué à la formation des champs culturels. De cette étude pourra naître une certaine connaissance des processus eux-mêmes de même qu'une plus grande évaluation de la nature changeante de la culture.

Sixième année — Réseaux culturels mondiaux

Concept	Notion fondamentale	Thème
ON PEUT DÉFINIR DES RÉSEAUX CULTURELS	A. Les ressemblances culturelles favorisent l'union régionale (À l'intérieur du monde, il existe des régions identifiées par une similarité de culture et de particularités qui les distinguent des autres régions)	On peut considérer les similarités en termes de variantes culturelles telles que : 1. L'habillement 2. Le langage 3. La nourriture 4. La religion 5. L'habitation 6. L'esthétique 7. Le transport 8. Les loisirs 9. Le gouvernement 10. La famille 11. La communauté
	B. Parmi les différents facteurs qui touchent la répartition des réseaux culturels, on distingue :	On peut étudier ces facteurs dans les termes suivants :
	1. Le milieu physique	Proximité
	2. L'environnement	Similitude d'habitat
	3. L'histoire	Événements historiques marquants

Sixième année — Les régions culturelles du monde

Éléments du contenu	Références pour le professeur
On peut identifier les régions en considérant les cultures variables de la façon suivante : Deux nations ou plus choisies comme exemples parmi plusieurs régions culturelles Répartition géographique des similarités et des différences, à travers le monde en cultures variables Une comparaison des régions culturelles Un rapprochement qui a facilité la diffusion de la culture Une ressemblance d'entourage qui s'est transformée en une interaction similaire entre les gens et leur entourage Des changements d'événements tels que la propagation des religions, la formation des empires, la colonisation, la menace d'un ennemi commun, le développement des technologies et des idéologies politiques Étudier en profondeur une ou plusieurs régions culturelles en vue de découvrir comment des considérations de proximité, de similarité d'habitat et d'événements historiques ont joué un rôle dans la formation des régions culturelles	**La Vallée du Pô** — C.S.B.C. 1. Introduction à l'Italie 2. Quelques aspects physiographiques 3. La présence humaine 4. Des activités supplémentaires **Les Masaïs du Kenya** — C.S.B.C. 1. Lieu, distance, dimension 2. Aspect physique 3. Les Masaïs du Kenya 4. L'influence urbaine 5. Recherches et comparaisons **La Nouvelle Galle du Sud** — C.S.B.C. 1. Introduction à l'Australie 2. Précipitations 3. Les opérations de tondaison 4. Des activités supplémentaires **Israël** — C.S.B.C. 1. Introduction à Israël 2. Émigration et immigration 3. Les paysages d'Israël 4. Les déserts 5. La vie dans un kibboutz 6. Recherches et comparaisons **La Thaïlande** — COQ = 43 1. Introduction 2. La vie dans les villages 3. Activités économiques 4. L'école — la religion 5. L'habillement — la musique 6. La vie dans les villes **L'agriculture dans les tropiques** — C.S.B.C. 1. Introduction — La pluie tropicale des régions forestières 2. Le climat et les particularités physiques du sud-est de l'Asie 3. Les activités agricoles du sud-est de l'Asie 4. Recherche et activités supplémentaires

Sixième année —
Réseaux culturels mondiaux
Références supplémentaires

Livres à l'usage des enfants

— CASTERMAN. *Déserts de feu, déserts de glace*. Casterman, Globerama, Paris, 1968, 186 p.

On y décrit les climats différents rencontrés sur la terre.

— DARBOIS, Dominique. *Agossou le petit Africain*. Coll. « Les enfants du monde », Nathan, Paris, 1955, 43 p.

Le climat et son influence sur la manière de vivre de l'Africain. On peut comparer sa manière de vivre avec la nôtre.

— Id., *Le petit pêcheur chinois*. Coll. « Les enfants du monde », Nathan, Paris, 1957, 43 p.

Kaiming vit dans une jonque avec sa famille. On peut comparer la vie d'un pêcheur chinois avec celle d'un pêcheur canadien.

— Id., *Achouna le petit esquimau*. Coll. « Les enfants du monde », Nathan, Paris, 1958, 40 p.

C'est le récit d'une chasse faite par une famille esquimaude.

— Id., *Natacha la petite Russe*. Coll. « Les enfants du monde », Nathan, Paris, 1978, 1965, 40 p.

Le climat et les activités russes peuvent se comparer avec les nôtres au Canada.

— HOPKINSON, Tom. *Afrique du Sud*. New-York Life, 1965, 156 p.

Les volumes de la série contiennent une bonne documentation photographique commentée.

— KARNOW, Stanley. *Asie du Sud*. New-York Life, 1964, 156 p.

Les volumes de la série contiennent une bonne documentation photographique commentée.

— MAZIÈRE, Francis. *Améram le petit Israélien*. Coll. « Tour du monde », Nathan, Paris, 1969, 60 p.

C'est la vie quotidienne d'un petit Israélien qui demeure dans un oasis près de la Mer Morte.

— NAST, Colette. Coll. « Connais-tu mon pays? »
En Suède avec Karin. Hatier, Paris, 1961, 30 p.
En Italie avec Giovanni. Hatier, Paris, 1964, 30 p.

Au Japon avec Harumi. Hatier, Paris, 1965, 30 p.
En Espagne avec Josée. Hatier, Paris, 1965, 30 p.
En Écosse avec Donald. Hatier, Paris, 1960, 30 p.

La série « CONNAIS-TU MON PAYS? » contient une excellente documentation photographique pouvant aider l'enfant à imaginer la vie d'un jeune comme lui dans un autre pays.

— SASEK, Miroslav. Coll. SASEK.
Paris. Casterman, Paris, 1970, 60 p.
Londres. Casterman, Paris, 1960, 60 p.
Rome. Casterman, Paris, 1968, 60 p.
New-York. Casterman, Paris, 1968, 60 p.
Israël. Casterman, Paris, 1962, 60 p.
Grèce. Casterman, Paris, 1966, 60 p.
Hong-Kong. Casterman, Paris, 1967, 60 p.
San Francisco. Casterman, Paris, 1968, 60 p.

La collection SASEK présente des pays et des grandes villes du monde au moyen de dessins stylisés suivis de commentaires.

— SNYDER, Louis. *L'Union Soviétique, l'Amérique du Sud et l'Afrique*. Coll. « À la découverte », Grolier, Montréal, 1969, 225 p.

Pour aider à connaître la géographie, l'histoire et l'économie de ces régions et les comparer avec celles du Canada.

— SAINT-PIERRE, A. *La France, l'Angleterre, Le Canada*. Coll. « À la découverte », Grolier, Montréal, 1969, 225 p.

Ce livre facilitera les comparaisons entre ces deux pays et le Canada.

— *Les pays*. « Life autour du monde », New York Times Inc., 1968, 156 p.

— WERNER, E.J. *Géographie universelle pour garçons et filles*. Deux Coqs d'or, Un grand livre d'or, Paris, 1971, 128 p.

Il facilitera les comparaisons entre la géographie du Canada et celle des autres pays du monde.

— GRÉE, Alain. *J'apprends la géographie avec Pilou*. « Les Albums roses », Hachette, Paris, 1968, 24 p.

Ce volume contient des éléments de géographie à la portée des enfants.

Matériel audio-visuel

A. Diapositives

— *Les Enfants du monde* : 1re partie. SECAS
10 diapositives, couleur (505C 0365 004)

1. Hong-Kong 2. L'Indonésie 3. La Thaïlande 4. La Thaïlande
5. Le Viet-Nam 6. Formose 7. Les Philippines 8. Le Japon
9. L'Inde 10. La Birmanie

— *Les Enfants du monde* : 2e partie. SECAS
10 diapositives, couleur (505C 0365 005)

1. La France 2. L'Espagne 3. Le Pérou 4. Le Pérou 5. La Jamaïque 6. Le Ghana 7. Le Ghana 8. L'Ouganda 9. La Norvège 10. L'Arctique Canadien

B. Films Fixes

— *Les Enfants du monde* (SECAS)
6 films fixes

Les Enfants du Gabon. (205C 0267 002), 43 images, couleur, légendes
Les Enfants de la Grèce. (205C 0267 010), 51 images, couleur, légendes
Les Enfants du Japon. (205C 0267 009), 46 images, couleur, légendes
Les Enfants de la Nigérie du Nord. (205C 0267 001), 48 images, couleur, légendes
Les Enfants de la Thaïlande. (205C 0267 011), 50 images, couleur, légendes
Les jeunes Indiens des Andes. (205C 0267 012), 45 images, couleur, légendes

Notes

Early French Immersion Immersion française précoce

Septième année

Septième année — Étapes culturelles

En septième année, les élèves approfondissent leur connaissance de la nature changeante de la culture en étudiant les étapes distinctes du développement de la façon de vivre de l'homme.

On met l'accent à la fois sur la période des changements qui se sont produits dans la région environnante de la Méditerranée et sur les caractères distinctifs des étapes qui se sont succédé depuis l'apparition de l'homme vivant dans une société industrialisée.

Non seulement les élèves peuvent-ils devenir conscients des caractères distinctifs des différentes étapes culturelles à travers l'histoire de l'homme, mais encore de la persistance de certains aspects des cultures primitives.

Septième année — Époques culturelles

Concept	Notion fondamentale	Thème
A TRAVERS LES ÂGES DIFFÉRENTES ÉPOQUES CULTURELLES ONT CONNU LE JOUR	A. On a connu des périodes relativement statiques dans les changements de culture qui ont produit des époques apparentes dans le développement culturel	L'homme, chasseur et ramasseur
	B. Chaque époque culturelle représente une interaction différente d'un groupement humain avec son environnement	L'homme, cultivateur et berger Les façons de vivre dans les civilisations primitives
	C. Les cultures, à une époque particulière, partagent plusieurs attributs caractéristiques de cette époque. Certaines de ces caractéristiques peuvent être le prolongement des temps primitifs (tradition), certaines peuvent avoir été empruntées d'autres cultures contemporaines (diffusion) et d'autres peuvent être fondamentalement des productions originales (invention)	Façon de vivre au début des empires méditeranéens
	D. L'invention peut conduire à une nouvelle époque culturelle	Les façons de vivre sous le régime féodal
	E. Même si les changements culturels sont continus, le taux peut varier selon les différentes périodes de l'Histoire	Les façons de vivre contemporaines dans la région industrialisée de la Méditerannée

Concept	Notion fondamentale	Thème
	F. Quand l'environnement change, les façons de vivre changent aussi G. L'activité humaine peut contribuer au changement de l'environnement	*On peut se servir des six thèmes pour développer une ou toutes les notions fondamentales de A à G

Éléments du contenu	Références pour le professeur
Examiner le climat, la végétation et la vie animale autour de la Méditerannée durant la dernière partie de l'âge glaciaire Extinction des espèces animales Les cultures des prairies en Asie Mineure, les pêcheurs et les ramasseurs spécialisés des forêts d'Europe Les premiers producteurs de fruits (époque néolithique) Jarmo, Jéricho *Le développement des civilisations* Une civilisation est caractérisée par tout ce qui suit, ou presque : l'écriture, l'accumulation de nourriture et/ou d'autres biens pour utilisation courante, spécialisation à temps plein dans la division du travail, forme de gouvernement, développement de travaux importants dans les arts et les sciences, l'urbanisation et le commerce (adapté de Michaelis, John, U. *Social Studies for Children In a Democracy*, Prentice-Hall,1972, p. 167. *Le développement des empires* Un empire c'est l'organisation d'un super-état posant des problèmes de communication, de défense de sécurité internationale et d'administration. Les facteurs qui contribuent à la formation des empires et qui affectent les façons de vivre sont : 1. La surpopulation et la colonisation 2. Les améliorations dans la capacité de faire la guerre	**La préhistoire** — C.S.B.C 1. Notre système de chronologie 2. L'évolution de l'homme 3. L'Âge de la pierre ancienne 4. L'homme, chasseur, devient l'homme, cultivateur **L'ancienne Égypte** — C.S.B.C. 1. L'introduction 2. Sommaire d'histoire d'Égypte 3. La vie quotidienne en ancienne Égypte **La Grèce classique** — C.S.B.C. 1. L'introduction 2. Géographie et climat de la Grèce 3. Les arts 4. Les guerres médiques 5. Athènes et Sparte 6. Le théâtre et la littérature 7. Les jeux olympiques **L'Europe médiévale** — C.S.B.C 1. L'introduction 2. La structure féodale 3. L'Église au Moyen-Âge 4. L'essor des villes **La Rome Antique** — C.S.B.C. 1. Introduction 2. Technologie 3. Armée — gouvernement 4. Déclin de l'empire romain **Choisir et comparer** : Des centres industriels urbains Nouveaux centres de ressources Établissements de réformes agraires Établissements d'oasis Nomades pastoraux

3. Une dépendance accrue des ressources et la protection des routes commerciales
4. La compétition

Développement des états féodaux

Les systèmes féodaux portaient tous, ou la plupart, les caractéristiques suivantes :

1. L'économie est basée sur l'agriculture au sein d'une unité féodale grandement auto-suffisante
2. La plus grande partie de la tenure des terres se présentait sous la forme de fiefs
3. L'organisation politique repose sur un ensemble complexe d'allégeances entre le seigneur et le vassal
4. Un gouvernement local et non spécialisé, doté de structures politiques plus grandes plutôt faibles
5. Une aristocratie héréditaire — les propiétaires terriens qui sont aussi les détenteurs véritables du pouvoir politique
6. Une classe militaire organisée comme des membres d'armées privées et possédant un code d'honneur militaire
7. Des paysans sans terre — libres ou serfs

Septième année — Époques culturelles Références supplémentaires

Livres à l'usage du maître

— LEFEBVRE, André. *Histoire de la civilisation à partir du monde actuel* (et guide pédagogique), Guérin éditeur, 1972.

— BERNARD, J., CONTRARDY, R., DUBOIS, J., DUFRASNE, E. *Histoire des hommes*. Éditions Labor, 1973.

— RACETTE, Geneviève. *Initiation à l'histoire* (une démarche historique). Guérin, 1975.

— LEFEBVRE, André. *Initiation à l'histoire à partir du monde actuel* (et guide pédagogique), Guérin, 1971.

— DUSSAULT-DUMAS, Huguette et LAVILLE, Christian. *Initiation à l'histoire et aux sciences de l'homme*. Centre Éducatif et Culturel, 1973.

Livres à l'usage des enfants

— HANSE, A. *Histoire universelle illustrée*. Coll. Un grand livre d'or, Deux Coqs d'or, Paris, 1965, 219 p.

Récit historique remontant jusqu'à la préhistoire.

— COTTREL, Léonard. *L'archéologie*. Hatier, Paris, 1965, 132 p.

Ce volume est utile pour faire connaître l'Égypte aux enfants.

— DOLLFUS, C. *Encyclopédie de la vitesse*. Hachette, Encyclopédie en couleur, Paris, 1956, 96 p.

C'est l'histoire illustrée des moyens de transport.

— PROBST, Pierre. *Caroline à travers les âges*. « Les grands albums Hachette ». Hachette, Paris, 1966, 28 p.

Caroline et ses amis font un recul dans le temps depuis l'époque des cavernes.

Notes

Early French Immersion Immersion française précoce

Annexe A

Annexe A

Volumes d'information

Les titres de volumes qui apparaissent dans cette première catégorie s'adressent aux enseignants qui désirent approfondir leurs connaissances dans le domaine de la didactique et de la pédagogie, mais aussi dans les domaines de l'histoire, de l'économie, de la géographie ou de la sociologie. Il est évident qu'il s'agit là d'un choix restreint que le maître pourrait compléter à la lumière des publications récentes.

Ouvrages généraux

— BEAULIEU, André, HAMELIN, Jean et BERNIER, Benoît. *Guide d'histoire du Canada*. P.U.L., Québec, 1969, xvi + 541 p.

Ce volume est divisé en trois parties : 1) Les instruments de travail 2) Les sources 3) Les documents. Il peut constituer un atout précieux pour le maître qui y trouvera une foule de renseignements bibliographiques, méthodologiques et scientifiques.

— ENTREPRISES GROLIER. *Le petit informateur canadien*. Grolier Ltée, Montréal, 1972, 415 p.

Vous trouverez des renseignements sur le Canada et sur les États-Unis, ainsi que sur les autres pays du monde.

— JEFFREYS, C.W. *The Picture Gallery of Canadian History*. 3 vol., Ryerson, Toronto, 1966, 271 p.

Cet ouvrage est entièrement composé d'illustrations concernant la civilisation matérielle dans l'histoire canadienne. Le texte anglais, très bref, ne doit effrayer personne. On trouvera, entre autres, 56 pages de dessins sur les Indiens et des centaines de dessins sur les costumes, les meubles et les maisons.

— LACOURSIÈRE et BOUCHARD. *Notre histoire, Québec-Canada*. E.R.P.I., Montréal, 1972, 15 volumes.

Cette œuvre de vulgarisation contient des centaines d'illustrations nouvelles et propose un texte de compréhension facile pour l'étude de l'histoire du Canada.

— LESSARD, Michel et MARQUIS, Huguette. *Trois siècles de maisons canadiennes*. Éditions de l'homme, Montréal, 1972, 727 p.

Ce volume contient d'abondantes illustrations sur les anciennes maisons. On y décrit en plus les coutumes québécoises de nos régions. Toutefois, la reliure n'est pas suffisamment rigide.

— TRUDEL, Marcel. *Initiation à la Nouvelle-France*. Holt, Rinehart et Winston, Montréal, 1971, 322 p.

Ce volume contient des photos, des gravures, des cartes anciennes et des textes originaux pouvant être d'un grand intérêt pour l'étude de la notion de temps avec les élèves à partir de l'histoire de la Nouvelle-France.

Ouvrages de didactique

— AEBLI, Hans. *Didactique psychologique*. Delachaux et Niestlé, Paris, 1965, 163 p.

À travers diverses théories psychologiques bien connues, ce volume étudie les caractères fondamentaux des processus d'apprentissage et apporte des déductions sur des principes méthodologiques comme, par exemple, la discussion en commun, le travail par équipes.

— BELPERRON, R. *Le fichier scolaire documentaire*. Bibliothèque de l'école moderne, nos 33-34, Paris, 1965, 158 p.

Ce petit livre donne d'excellents conseils sur la confection d'un fichier scolaire cumulatif qui peut servir d'une année à l'autre dans l'accumulation de la documentation.

— DEBESSE-ARVISET, Mme M.L. *La géographie à l'école*. Coll. SUP., P.U.F., Paris, 1969, 122 p.

Ce petit volume fait prendre conscience du rôle que la notion d'espace joue dans le monde actuel. Il répond sûrement à des questions posées par l'orientation des activités d'éveil, spécialement en ce qui a trait au développement du sens spatial.

— FAURE, R. *Milieu local et géographie vivante*. Institut coopératif de l'école moderne, Cannes, 1962, 96 p.

La géographie faisant partie intégrante de l'étude du milieu local est de tous les instants. Ce petit volume, le dixième d'une série de la Bibliothèque de l'École Moderne s'avère un instrument facile à consulter et pratique pour l'enseignement des sciences humaines à l'élémentaire. On y retrouve évidemment l'esprit des techniques Freinet.

— LEFEBVRE, André. *À propos de l'histoire et des sciences humaines dans l'enseignement élémentaire et secondaire*. Guérin, Montréal, 1971, 214 p.

Ce livre expose plusieurs articles traitant de problèmes reliés à l'enseignement des sciences humaines à l'élémentaire.

— Id., *De l'imaginaire et du réel dans l'éducation*. Guérin, Montréal, 1971, 114 p.

Ces propos pourront aider les enseignants à explorer le monde des intérêts de l'enfant.

— PORCHER et autres. *Pour comprendre et pratiquer les activités d'éveil.* Bourrelier, Paris, 1971.

Ce livre expose un certain nombre d'expériences faites en France, au niveau élémentaire, dans le domaine des sciences humaines.

— TREMBLAY, Marc-Adélard. *Initiation à la recherche dans les sciences humaines.* McGraw-Hill, Montréal, 1968, 425 p.

Cet ouvrage savant, difficile, comporte un certain nombre de chapitres susceptibles d'aider l'enseignant qui veut utiliser les techniques de recherches des sciences humaines, notamment, la définition de la méthode scientifique, les types de documents qui servent à l'observation, l'entrevue, la questionnaire, l'enquête, etc.

— UNESCO. DOTTRENS, R. *L'étude du milieu à l'école.* UNESCO, Genève, 1969, 221 p.

Une enquête auprès de 79 pays sur l'étude du milieu à l'école.

— UNESCO. *L'enseignement de la géographie.* UNESCO, Paris, 1966, 221 p.

L'ouvrage suggère du matériel et des techniques pour assurer un enseignement efficace en géographie.

Collections, encyclopédies et revues

Il est indiqué dans cette section certaines collections, encyclopédies et revues importantes. Cependant, les titres des ouvrages qui composent ces séries ne sont pas indiqués ici ; dans le guide ils seront signalés à l'endroit approprié. Le professeur qui voudrait mieux connaître chacune des collections, devrait les consulter séparément.

Liste des collections sugérées

Nom de la collection	*Nom de l'éditeur ou du distributeur*
A la découverte	(Grolier)
Albums roses	(Hachette)
Cadet-Rama	(Casterman)
Connais-tu mon pays?	(Hatier)
Enfants du monde	(Nathan)
Farandole	(Casterman)
Globerama	(Casterman)

Grands albums Hachette	(Hachette)
Jeunes chercheurs	(Éditions Jeunesse)
Je me renseigne	(Grolier)
Un grand livre d'or	(Deux Coqs d'or)
Un petit livre d'or	(Deux Coqs d'or)

Liste des encyclopédies suggérées

Encyclopédie en couleurs (coll.)	(Hachette)
Encyclopédie Tout Connaître	(Hachette-Magnart)
Encyclopédie Histoire du Monde	(Ed. Maisonneuve)
Encyclopédie Bordas	(Bordas)
Encyclopédie Casterman (coll.)	(Casterman)
Encyclopédie pour les jeunes (coll.)	(Nathan)
Encyclopédie des juniors (coll.)	(R.S.T)
Encyclopédie du Livre d'Or (16 volumes)	(Deux Coqs d'or)
Encyclopédie par le timbre	(Deux Coqs d'or)
Encyclopédie Larousse des enfants	(Larousse)
Encyclopédie Larousse pour la jeunesse	(Larousse)
Encyclopédie Sasek (coll.)	(Casterman)
Encyclopédie scientifique pour garçons et filles	(The Walker Press)
Encyclopédie de la jeunesse	(Grolier)
Encyclopédie universelle illustrée	(Éditions Maisonneuve)
Encyclopédie géographique	(Stock)

Liste des revues

Actualité :
4059, rue Hochelaga, Montréal H1W 3W4

Atlas :
Librairie Dussault, 8955, bd St-Laurent, Montréal
a/s Département des abonnements
Les commandes se font chez : Alpha Diffusion S.A.
Boîte Postale, 28 Chartres-Luce, Paris

Commerce :
1080, Côte du Beaver Hall, Montréal H2Z 1S8

Forces :
Relations publiques de l'Hydro-Québec
75 ouest, bd Dorchester, Montréal H2Z 1A3

Le Québec industriel :
Maclean Hunter Limitée, 625, du Président Kennedy
Montréal H3A 1K5

Maclean :
625, du Président Kennedy, Montréal H3A 1K5

Hydro-Presse :
75 ouest, bd Dorchester, Montréal H2Z 1A3

Québec-Histoire :
301 bd Taché, Montmagny, C.P. 546, Québec G5V 3S9

Unesco :
Commission canadienne de l'Unesco
151 rue Sparks, Ottawa K1P 5E3
La liste des films de la collection Unesco est disponible à la cinémathèque de l'Institut Canadien du film (303, Richmond Road, Ottawa).

Vidéo-Presse :
Revue mensuelle pour les jeunes. Montréal, Éditions Paulines
3965, bd Henri-Bourassa, Montréal H4L 1A1
1971-1972 : Dossiers sur les divers milieux du Québec
10 régions administratives
1972-1973 : Dossiers sur chacune des provinces

Cartes et atlas

Des diapositives ou films fixes peuvent vous fournir des renseignements très utiles concernant les cartes. Certains volumes fournissent des informations sur le même sujet ainsi que sur les endroits où se procurer des cartes.

N.B. Les numéros entre parenthèses correspondent aux numéros de commande qui sont indispensables lors de l'achat ou de la location d'un document.

Cartes géographiques du Canada (O.N.F.)

Série de 6 transparents pour rétro-projecteur.

Climats. 3 rabats. (609c0369 005)

La diapositive principale représente une carte du Canada sur laquelle trois rabats s'ajoutent donnant la moyenne de la précipitation annuelle.

Géologie et mines. 4 rabats, feuille d'accompagnement. (609c0369 006)

Ces rabats indiquent où l'on trouve les minéraux combustibles, métalliques et non-métalliques.

Relief. 6 rabats. (609c0369 001)

Ils illustrent les six grandes régions physiographiques du Canada.

Transports. 5 rabats. (609c0369 003)

On y indique les voies navigables, ferrées ou aériennes, les pipelines pour le gaz naturel et l'huile et l'autoroute transcanadienne.

Zones climatiques. 6 rabats. (609c0369 002)

Ces rabats montrent les différentes zones climatiques du Canada.

Zones de végétation. 4 rabats. (609c0369 004)

Ces rabats illustrent les zones de taïga, de steppe, de toundra et de forêts mixtes.

Cartes topographiques pour les enseignants (O.N.F.)

40 diapositives, (555c0268 020) légendes, ruban magnétique.

Ces diapositives enseignent comment lire une carte, comment trouver les différents éléments qu'elle contient et comment interpréter les légendes.

Cartes géographiques (O.N.F.)

Série de 8 films fixes

Cartes muettes du Canada. 39 images, noir et blanc. (205B 0253 640)

Ce film comprend une carte du monde, une carte du Canada et une carte de chacune des provinces.

Cartes muettes du monde : L'Amérique. 23 images, noir et blanc. (205B 026 . 600)

Seize cartes géographiques situent les différents pays du nouveau continent.

Cartes muettes du monde : L'Asie, l'Océanie. 21 images, noir et blanc. (205B 0261 602)

Ce film pourra initier les enfants à une région du globe très peu connue d'eux.

Cartes muettes du monde : L'Europe, L'Afrique. 21 images, noir et blanc. (205B 0261 601)

Les plus récentes cartes géographiques des pays d'Europe et de l'Afrique font l'objet de ce film.

Du plan à la carte. 30 images, noir et blanc, légendes et livret. (205B 0253 620)

Ce film montre simplement aux enfants qu'une carte peut représenter une rue, une ville, un continent ou le globe tout entier.

Initiation à la carte topographique. 58 images, couleur, légendes, livrets. (205B 0256 620)

Ce film représente graphiquement les particularités du sol, les particularités naturelles ou celles dues au travail de l'homme.

Initiation à l'échelle de la carte. 36 images, couleur, noir et blanc. (205C 0258 620)

L'enfant pourra déterminer la distance exacte entre deux points de la carte selon la grandeur de l'échelle.

L'orientation de la carte. 36 images, couleur, légendes, livret. (205C 0258 621)

Exposé sur la technique de l'orientation d'une carte.

Cartes des principales régions minières du Canada

Cartes des principales régions minières du Canada. 22e édition. (900A)

Ceux qui habitent le Canada ont droit à un exemplaire à titre gracieux. Les exemplaires supplémentaires coûtent .50¢ l'unité.

Atlas

BROUILLETTE et SAINT-YVES. *Atlas Larousse canadien.* Ed. Françaises Inc., Montréal, 1971, 129 p. Index.

DE VARENNES et LAVALLÉE. *Atlas général Holt.* Holt, Rinehart et Winston, Montréal, 1970, 158 p.

GOUROU et HAMELIN. *Atlas du monde contemporain.* E.R.P.I., Montréal, 1967, 88 p.

QUÉBEC, Bureau de recherches. *Atlas du Québec.* Activités industrielles, Bureau de recherches économiques, ministère de l'Industrie et du Commerce, 1968, 27 cartes. Épuisé pour le moment.

QUÉBEC, Bureau de recherches. *Atlas du Québec.* Population, Bureau de recherches économiques, ministère de l'Industrie et du Commerce, 1968, 27 cartes. Épuisé pour le moment.

QUÉBEC, Bureau de recherches. *Atlas du Québec.* L'Agriculture, Bureau de recherches économiques, ministère de l'Industrie et du Commerce, 1968, 47 cartes. Épuisé pour le moment.

QUÉBEC, *Répertoire des cartes géographiques et des photographies aériennes.* Ministère des Terres et Forêts, Direction générale du domaine territorial, Service de la Photogrammétrie et de la Cartographie, Québec, 1971, 31 p

SAIBENE, C. *Nouvel Atlas illustré.* Hachette, Le monde en couleurs, Paris, 1968.

SÉLECTION DU READER'S DIGEST. *Grand Atlas mondial.* 1970, 270 p.

STOCK. *Atlas historique*. Librairie générale française, Stock, Paris, 1968, 601 p. Adaptation française de Pierre Mongenot.

TRUDEL, Marcel, *Atlas historique du Canada français*. P.U.L., Québec, 1961, 93 p.

Adresses importantes

Certains ministères des gouvernements fédéral et provincial offrent de la documentation sur des sujets bien particuliers. Il n'est pas énuméré ici tous les services qui dépendent de tel ou tel ministère : l'annuaire téléphonique peut vous aider dans la recherche des précisions utiles à obtenir.

En plus des administrations publiques, plusieurs entreprises offrent de la documentation intéressante. La liste de leurs adresses vous informe sur ce qu'elles peuvent vous faire parvenir, gratuitement ou non.

Ministères et organismes fédéraux

Pour connaître la documentation offerte par les ministères et organismes fédéraux, il faut au préalable demander le catalogue des publications.

Ministères des Affaires des anciens combattants
Édifice des Affaires des anciens combattants
Angle des rues Lyon et Wellington, Ottawa (K1A 0P4)

Ministère des Affaires extérieures
Immeuble Lester B. Pearson,
125, promenade Sussex, Ottawa (K1A 0G2)

Ministère des Affaires indiennes et du Nord
Tour du Centenaire
400 ouest, avenue Laurier, Ottawa (K1A 0H4)

Ministère d'État des Affaires urbaines
CABINET DU MINISTRE,
373, promenade Sussex, Ottawa (K1A 0P6)

Agence canadienne de développement international
Édifice Jackson, 122, rue Bank, Ottawa (K1A 0G4)

Ministère de l'Agriculture
Édifice Sir John Carling,
Avenue Carling, Ottawa (K1A 0C5)

Archives publiques
395, rue Wellington, Ottawa (K1A 0N3)

Banque d'expansion industrielle
234, rue Wellington, Ottawa (K1A 0G9)

Bibliothèque nationale
395, rue Wellington, Ottawa (K1A 0N4)

Commission canadienne des transports
Édifice Congill, 275, rue Slater, Ottawa (K1A 0N9)

Commission de la capitale nationale
161 ouest, avenue Laurier, Ottawa (K1P 6J6)

Ministère des Communications
Immeuble Journal, Tour Nord
300, rue Slater, Ottawa (K1A 0C8)

Conseil de la radio-télévision canadienne
Édifice Berger, 100, rue Metcalfe, Ottawa (K1A 0N2)

Ministère de la Consommation et des Corporations
Place du Portage, 50, rue Victoria (Hull)
Ottawa (Ontario) K1A 0C9

Ministère de la Défense Nationale
CABINET DU MINISTRE
101, promenade Colonel By, Ottawa (K1A 0K2)

Ministère de l'Environnement
Place Vincent Massey
351, bd St-Joseph Hull (Qué.) K1A 1C8

Expansion économique régionale
Administration centrale, Édifice Sir Guy Carleton
161 ouest, avenue Laurier, Ottawa (K1A 0M4)

Ministère des Finances
Place Bell Canada, Ottawa (K1A 0G5)

Industrie et Commerce
235, rue Queen
Ottawa (K1A 0H5)

Ministère des Approvisionnements et Services
Centre d'Édition du Gouvernement du Canada
45 bd Sacré-Cœur
Hull (Qué.) K1A 0S9

Ministère de la Justice
Édifice de la Justice, Ottawa (K1A 0H8)

Emploi et immigration Canada
Place du Portage, Phase IV
Ottawa (Ontario) K1A 0J9

Musées nationaux du Canada
Administration centrale, Édifice Century
360, rue Lisgar, Ottawa (K1A 0M8)

Office National du film
150, rue Kent, Ottawa (K1A 0M9)

Ministère des Postes
Édifice Sir Alexander Campbell
Confederation Heights, Ottawa (K1A 0B1)

Radio-Canada
Immeuble R.-C., C.P. 8478
1500, avenue Bronson, Ottawa (K1G 3J5)

Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social
Bureau principal, Édifice Brooke Claxton
Ottawa (K1A 0K9)

Ministère des Sciences et de la Technologie
Immeuble Martel
270, rue Albert, Ottawa (K1A 1A1)

Société canadienne d'hypothèque et de logement
Siège social, Chemin de Montréal, Ottawa (K1A 0P7)

Ministère du Solliciteur générale
CHAMBRE DES COMMUNES, Ottawa (K1A 0A7)

Ministère des Transports
CABINET DU MINISTRE
Immeuble Transports-Canada
Place de Ville, Ottawa (K1A 0N5)

Ministère du Travail du Canada
2, Place du Portage, Hull, Québec
Ottawa (Ontario) K1A 0JA

Ministère des Travaux publics
Édifice Sir Charles Tupper, Confederation Heights
Promenade Riverside, Ottawa (K1A 0M2)

Administration de la voie maritime du Saint-Laurent
Immeuble Transports-Canada
Place de Ville, Tour "A"
320, rue Queen, Ottawa (K1R 5A3)

Ministères et organismes québécois

Ministère des Affaires culturelles
100 est, rue Notre Dame
Montréal H2Y 1C1

955, chemin St-Louis
Québec G1S 1C8

Ministère des Affaires municipales
255 est, rue Crémazie
Montréal H2M 1L5

680, St-Amable
Québec G1R 4Z3

77

Ministère des Affaires sociales 6161, rue St-Denis Montréal H2S 2R5	1075, chemin Ste-Foy Québec G1S 2M7
Ministère de l'Agriculture 201 est, rue Crémazie Montréal H2M 1L2	200A, chemin Ste-Foy Québec G1R 4X6
Ministère des Communications 310 ouest, rue Ste-Catherine Montréal H3B 1G1	675 est, bd St-Cyrille, Québec G1R 4Y7
Ministère de l'Éducation 600, rue Fullum Montréal H2K 4L1	1035, de la Chevrotière Québec G1A 1H9
Ministère de l'Industrie et du Commerce 1, Place Ville-Marie Montréal H3B 3Y1	710, Place d'Youville Québec G1R 4Y4
Ministère des Richesses naturelles 75 ouest, rue Dorchester Montréal H2Z 1HA	1620, bd De l'Entente, Québec G1S 4N6
Ministère des Terres et Forêts 1255, Carré Philips Montréal H3B 3G1	200B, chemin Ste-Foy Québec G1R 4X7
Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche 5057, rue Fullum Montréal H2H 2K3	150 est, bd St-Cyrille, Québec G1R 4Y9
Ministère des Transports 255 est, rue Crémazie Montréal H2M 1L5	875 est, Grande-Allée Québec G1R 4Y9
Éditeur officiel du Québec 301 ouest, rue Ste-Catherine 1er étage Montréal H3B 1G1	2, rue St-Jean Québec G1R 1N5 675 est, bd St-Cyrille Québec G1R 4Y7
Office du film du Québec (O.F.Q.) Service de la Distribution 360, rue McGill Montréal H2Y 2E9	Service de la Distribution 1601, bd Hamel, Québec G1N 3Y7

N.B. Il est possible d'obtenir du matériel d'information des ambassades, des compagnies d'aviation, des ministères du tourisme de chaque province, etc. mais on doit toujours éviter de faire un trop grand nombre de demandes car des organismes pourraient vous refuser la documentation demandée.

Notes

Early French Immersion — Immersion française précoce

Annexe B

Annexe B
Resumé du programme de la maternelle*

Étude du milieu

On peut définir l'étude du milieu comme étant « une sorte de sténographie pour étudier l'homme » ou comme « la relation de l'homme avec l'homme et la relation de l'homme avec son environnement physique ». À la maternelle, cette étude inclut l'aide apportée aux enfants pour comprendre leur propre environnement social et matériel en fournissant des expériences de première main sur les êtres et les choses à l'intérieur de même qu'à l'extérieur.

L'école, le voisinage et la communauté fournissent des occasions inépuisables d'expériences de première main, et la tâche du professeur est de se servir de celles qui pousseront l'enfant à explorer, à découvrir, à s'enrichir de nouvelles idées et de nouvelles sensations, et à s'exprimer par des mots en construisant, en peignant, en modelant, en exécutant des jeux de rôles et en faisant de la musique.

Ces expériences vont élargir les contacts sociaux de chaque enfant avec les autres enfants et les adultes tout à la fois. Il fait maintenant partie du groupe. Ses attitudes sociales se voient alimentées alors qu'il commence à travailler avec des groupes, à coopérer et à partager, si nécessaire, à supporter et à aider les autres, à organiser des activités et à faire le ménage après une activité. Les gens qui l'entourent l'acceptent pour ce qu'il est et ce qu'il fait. Il travaille et joue avec des enfants différents de lui par la couleur, la culture et les capacités.

Faisant partie du développement social, de riches occasions d'organiser des jeux d'imagination sont aussi importantes. Jouer dans la salle de réunion, s'habiller, être une personne sont des stades essentiels dans le développement de l'interaction sociale. Comme on l'a exprimé dans l'exposé sur la période de travail, le jeu est une activité de recherche chez l'enfant, sa façon d'explorer le monde et d'apprendre comment y vivre.

Observation et discussion

Il y a deux autres aspects dans l'apprentissage qui pourraient aider un enfant dans les stades avancés de l'étude du milieu, mais qui sont importants dans son développement général. Tout d'abord, l'habileté *d'observation*. Un homme de science en étude du milieu observe le comportement social et, de la même façon, on devrait encourager les enfants à observer et à enregistrer leurs observations. On répond grandement à cette urgence en travaillant activement dans le milieu scolaire et, de

*Pour de plus amples détails voir le guide pédagogique de la maternelle.

concert avec lui, au moyen des marches, des collections d'objet et en s'orientant vers le second aspect qui est celui de la *discussion*.

Les jeunes enfants ont besoin de plusieurs occasions de communiquer avec les autres au moyen de la parole. Puisqu'ils n'ont pas encore acquis les habiletés de lecture et d'écriture, enregistrer leurs observations au moyen de la discussion demeure particulièrement important. De la même façon, puisque les concepts sont habituellement exprimés par des symboles verbaux, la pratique d'un tel symbolisme verbal est essentielle. La jardinière est très consciente que le fait de parler et de poser des questions constitue une partie intégrante de l'apprentissage, et elle comprend aussi qu'à ce stade, aussi bien que dans les années subséquentes, la quantité de temps et le nombre des expériences requises pour qu'ils puissent acquérir ce qui peut apparaître comme étant de très simples concepts varient considérablement chez les enfants.

Permanence de l'apprentissage dans l'étude du milieu

La journée elle-même passée à la maternelle en est une d'apprentissage de l'étude du milieu : l'enfant faisant partie d'un groupe, acceptant des responsabilités, faisant des choix, planifiant des activités, travaillant en coopération. L'apprentissage se fait par le truchement d'une interaction continuelle entre l'élève et l'environnement. Voici quelques illustrations de l'application de ce procédé :

a) **Réunion de groupe** — Accueil, discussion, planification.
b) **Période de travail** — Manipulation, construction, habillage, représentation de la vie familiale et communautaire.
c) **Jeu dramatique** — Création dramatique, jeu de rôles, utilisation des téléphones jouets, jeu dans le centre d'accueil.
d) **Personne ressource** — Partager les violons d'Ingres, collections, habiletés.
e) **Écouter et regarder** — Élargir la connaissance d'eux-mêmes chez les enfants et celle de leur monde au moyen de contes, de livres, de films, de films fixes, d'enregistrements, de la télévision, de rubans magnétiques, d'images.
f) **Période de goûter** — Une occasion de manger et de converser ensemble.
g) **Visites expérimentales** — Utiliser les endroits où les gens travaillent pour satisfaire leur besoin de se nourrir, de s'habiller, de se loger, de se transporter, de communiquer, de se récréer, de s'éduquer (ces dernières activités dépendent des possibilités qu'offre chaque communauté). En voici quelques exemples :

   — boulangerie, supermarché, laiterie, verger ; quai du pêcheur, maison d'emballage, conserverie ;
   — tonte des moutons, traite des vaches, cueillette des fruits ;
   — magasin de souliers ou cordonnier, nettoyeurs ;
   — une maison en construction ;

- machine de construction en action ;
- clos de bois, poste forestier, pépinière ;
- la plus vieille maison ;
- chaque maison des autres élèves ;
- maison du professeur ;
- maison des citoyens de l'âge d'or ;
- magasin de meubles, de musique, magasin d'animaux favoris ;
- poste de pompiers, bureau de poste ;
- tours d'autobus, de train, d'avion ;
- parc, zoo, musée ;
- église, librairie, université ;
- fabrication de poterie, tissage, magasin d'objets favoris ;
- ramasser des feuilles ou des graines dans la cour de récréation ;
- échange de visites avec les autres maternelles.

Se référer à la partie sur les sorties, dans le guide pédagogique de la maternelle, pour y trouver des suggestions pratiques dans l'organisation de ces sorties.

h) **Expériences culinaires** — La préparation de la nourriture fait appel à une variété de concepts sur la manipulation, les sciences, les mathématiques, le langage, et le point de vue social ; comme nourriture, on pourra utiliser le maïs grillé, du pouding, des gâteaux, des biscuits, du glaçage, du pain, du beurre, de la confiture, de la soupe, de la salade, du macaroni et du fromage. Voir les recettes indiquées dans le guide pédagogique de la maternelle.

i) **Activités saisonnières** — Contes, poèmes, films, chansons, jeux dramatiques, activités artistiques se rapportant à un jour spécial ou à un temps de l'année.

Évidemment, il n'y a pas de temps fixé pour l'étude du milieu, mais tout le programme de la maternelle en est plutôt un d'interaction et d'apprentissage sociaux.

Blocs de temps	Sciences humaines
ACCUEIL DU GROUPE	
(lieu de réunion)	Décisions de groupes
Planification de la journée	planification de la journée
Choix et décisions	Discussions de groupes
Conversation	— relations entre les événements
Présences	et les gens
Travail de routine et organisation	Température
	Habillement
	Événements spéciaux
	Voyages
PÉRIODE DE TRAVAIL	
Manipulation	Centre familial
Construction	Jeux de rôles
Activités artistiques	Cuisine et soins du ménage
Centres d'activités :	Magasins
Sable, travail du bois, bibliothèque, cuisine, musique, savoir-écouter, science, modelage, construction	Coopération des groupes Solutions de problèmes
MUSIQUE	
Chanter	Choix de groupe et planification
Chansons	Créativité (danse-rythme)
Disques et enregistrements	Musique communautaire et
Instruments rythmiques	ethnique
Création musicale et danse	Journées spéciales
Critique musicale	
Plaisir	
Séries de sons	
GOÛTER	
Perception sensorielle	Partager
Habitudes alimentaires	Perception sensorielle des autres
Aspects sécuritaires	Goûts particuliers
— préparation du goûter	Préparation
— nettoyage	Coopération
REPOS	
Relaxation	Journées spéciales
Temps pour réfléchir	Façons ethniques et culturelles de détente
	Considération et respect pour les besoins d'autrui
	Différences individuelles

ÉDUCATION DE LA MOBILITÉ

Perception sensorielle
Habiletés corporelles
Coordination
Activités à l'intérieur
et activités à l'extérieur
Activités musculaires
(gros et petits muscles)
Jeux
Expérimentation et utilisation de
l'équipement

LANGUE MATERNELLE

(Aspect verbal et non-verbal)
Discrimination
— visuelle
— auditive
Communication
Histoires
Poèmes
Discussions
Dramatisation
Savoir-écouter, savoir-parler
(habiletés)
Développement sensoriel

Considération pour autrui
Activités avec partenaires et
activités de groupe
Sortir l'équipement
Partager
Esprit d'indépendance
Prise de décision
Meneurs et suiveurs

Discussions au sujet d'objets, de
gens, de lieux
Sorties
Cultures ethniques
Sûreté
Perception de la communauté
Solution de problèmes

• **Note :** On peut réorganiser le déroulement des blocs de temps de façon à utiliser à fond les installations de l'école.